

# Mandarin Corner

MandarinCorner.org



Scan to Follow Us on Wechat

## A Walk to a Chinese Wet Market

00:00:00,633 --> 00:00:09,000

Hā luō, dàjiā hǎo! Huānyíng lái dào Mandarin Corner! Wǒ shì Eileen.

哈啰，大家好！欢迎来到Mandarin Corner！我是Eileen。

00:00:09,000 --> 00:00:12,666

Wǒ jiā fùjìn yǒu yī gè cài shìchǎng.

我家附近有一个菜市场。

00:00:12,666 --> 00:00:17,766

Wǒ jīngcháng qù nàlǐ mǎi shuǐguǒ, shūcài, hái yǒu ròu.

我经常去那里买水果，蔬菜，还有肉。

00:00:17,766 --> 00:00:20,400

Nàme jīntiān wǒ jiù dài nǐmen qù

那么今天我就带你们去

00:00:20,400 --> 00:00:23,966  
guànguang wǒmen zhōngguó de cài shìchǎng.  
逛逛我们中国的菜市场。

00:00:23,966 --> 00:00:25,800  
Hǎo la, wǒmen zǒu ba!  
好啦，我们走吧！

00:00:33,688 --> 00:00:37,733  
Hǎo la! Xiànzài wǒmen dào le shuǐguǒ tān.  
好啦！现在我们到了水果摊。

00:00:37,733 --> 00:00:41,200  
Zhè shì wǒ jīngcháng guòlái mǎi de yī jiā.  
这是我经常过来买的一家。

00:00:41,200 --> 00:00:43,867  
Wǒmen xiànzài qù kàn yīxià!  
我们现在去看一下！

00:00:43,867 --> 00:00:45,254  
Hāi! Lǎobǎnniáng!  
嗨！老板娘！

00:00:45,254 --> 00:00:46,285  
L: Nǐ hǎo!  
L: 你好！

00:00:46,285 --> 00:00:48,240  
Wǒ lái mǎi yīdiǎn shuǐguǒ.  
我来买一点水果。

00:00:48,240 --> 00:00:50,089  
L: Hǎo a! Mǎi diǎn shénme shuǐguǒ le?  
L: 好啊！买点什么水果了？

00:00:50,089 --> 00:00:51,476  
Kàn yīxià a!

00:00:53,610 --> 00:00:54,819  
Zhège shì shénme a?  
这个是什么啊?

00:00:54,819 --> 00:00:56,881  
L: Nàge shì hóngtí.  
L: 那个是红提。

00:00:56,881 --> 00:00:57,877  
Hóng tí a?  
红提啊?

00:00:57,877 --> 00:00:58,623  
L: en! hóng tí!  
L: 嗯! 红提!

00:00:58,623 --> 00:00:59,654  
Tián bù tián?  
甜不甜?

00:00:59,654 --> 00:01:00,330  
L: Tián!  
L: 甜!

00:01:01,219 --> 00:01:02,428  
Kěyǐ shì yīxià ma?  
可以试一下吗?

00:01:02,428 --> 00:01:03,672  
L: Kěyǐ, kěyǐ  
L: 可以, 可以

00:01:03,672 --> 00:01:06,588

Wǒ xiànzài cháng yī gè.

我现在尝一个。

00:01:06,588 --> 00:01:07,193

L: Cháng yīgè

L: 尝一个

00:01:07,193 --> 00:01:08,899

Kàn xià tián bù tián!

看下甜不甜!

00:01:17,733 --> 00:01:19,466

Hǎo tián a!

好甜啊!

00:01:19,466 --> 00:01:19,500

Duì a!

对啊!

00:01:20,095 --> 00:01:22,267

Zhège duōshao qián yī jīn?

这个多少钱一斤?

00:01:22,267 --> 00:01:23,808

L: Zhège jiù shíwǔ.

L: 这个就十五。

00:01:23,808 --> 00:01:26,015

Shíwǔ kuài qián yī jīn a?

十五块钱一斤啊?

00:01:26,015 --> 00:01:27,311

Nà zhè zhǒng de ne?

那这种的呢?

00:01:27,311 --> 00:01:29,377

L: Zhè zhǒng jiù shí'èr.

L: 这种就十二。

00:01:29,377 --> 00:01:30,954

Zhège yào guì yīdiǎn a?

这个要贵一点啊？

00:01:30,954 --> 00:01:33,336

L: Zhège yào guì yīdiǎn, zhège hóng tí guì yīdiǎn!

L: 这个要贵一点，这个红提贵一点！

00:01:33,336 --> 00:01:35,752

L: Zhège zhèngzōng xīnjiāng nà biān guòlái de.

L: 这个正宗新疆那边过来的。

00:01:35,752 --> 00:01:37,609

Xīnjiāng guòlái de!

新疆过来的！

00:01:37,609 --> 00:01:40,274

Nà nǐ gěi wǒ chēng..

那你给我称。。

00:01:40,274 --> 00:01:41,462

Chēng yī jīn ba!

称一斤吧！

51

00:01:41,462 --> 00:01:42,373

L: Yī jīn?

L: 一斤？

00:01:44,965 --> 00:01:47,066

Zhège wǒ jiù, wǒ jiù názhe ba!

这个我就，我就拿着吧！

00:01:47,066 --> 00:01:50,782

L:(Jiù jiù) jiù diū zhèlǐ, jiù diū nà pángbiān!

L: (就就) 就丢这里, 就丢那旁边!

00:01:53,336 --> 00:01:56,559

Yī jīn..

一斤。。

00:01:56,559 --> 00:01:58,696

not clear what she was saying

00:01:58,696 --> 00:01:59,606

Qiē zhèlǐ

切这里

00:01:59,606 --> 00:02:06,332

E: Hǎo, kěyǐ a! Kěyǐ, méishì!

E: 好, 可以啊! 可以, 没事!

L: Huì bù huì duō? Zhè chuàn gēn zhè chuàn!

L: 会不会多? 这串跟这串!

00:02:08,959 --> 00:02:10,465

L: Chàbùduō yī jīn

L: 差不多一斤

00:02:10,465 --> 00:02:13,267

Zài chēng diǎn bié de, dào shíhòu

再称点别的, 到时候

00:02:16,617 --> 00:02:18,928

L: Chà yī diǎndiǎn yī jīn, hāhā!

L: 差一点点一斤, 哈哈!

00:02:18,928 --> 00:02:20,030

Kěyǐ, kěyǐ

可以, 可以

00:02:20,030 --> 00:02:22,199

Zhège duōshao qián? Zhèlǐ

这个多少钱? 这里

00:02:22,199 --> 00:02:24,652

L: Zhèlǐ, shōu shí sì kuài hǎo le!

L: 这里, 收十四块好了!

00:02:24,652 --> 00:02:28,171

Shí sì kuài shì ba? Gěi wǒ piányi le! Lǎobǎnniáng

十四块是吧? 给我便宜了! 老板娘

00:02:28,171 --> 00:02:32,579

Lǎobǎnniáng fēicháng de rèqíng, suǒyǐ wǒ hěn xǐhuan lái zhèlǐ mǎi de.

老板娘非常地热情, 所以我很喜欢来这里买的。

00:02:32,579 --> 00:02:33,575

Nà zhè yàngzi,

那这样子,

00:02:33,575 --> 00:02:38,308

Nǐ dài wǒmen de xuésheng rènshi yīxià nǐmen de shuǐguǒ, hǎobù hǎo?

你带我们的学生认识一下你们的水果, 好不好?

00:02:38,308 --> 00:02:38,801

L: Kěyǐ a!

L: 可以啊!

00:02:38,801 --> 00:02:39,583

Wǒmen kàn yīxià!

我们看一下!

00:02:39,583 --> 00:02:42,818

L: Zhège (shì) hóng tí

L: 这个 (是) 红提

00:02:42,818 --> 00:02:45,129

L: Zhège shì pútao, pútao

L: 这个是葡萄, 葡萄

00:02:45,129 --> 00:02:45,733

Zhège ne?

这个呢?

00:02:45,733 --> 00:02:47,191

L: Júzi, júzi

L: 桔子, 桔子

00:02:47,191 --> 00:02:49,964

Júzi bùshì dōngtiān de shíhou cái yǒu de ma?

桔子不是冬天的时候才有的吗?

00:02:49,964 --> 00:02:53,732

L: Xiànzài zhège jìjié jiù yǒu le, dōngtiān de nàge shì chéngzi la!

L: 现在这个季节就有了, 冬天的那个是橙子啦!

00:02:53,732 --> 00:02:55,083

00:02:55,083 --> 00:02:57,287

L: Xiànzài de shì júzi

L: 现在的是桔子

00:02:57,287 --> 00:02:59,639

Zhème qīng, huì bù huì hěn suān a?

这么青, 会不会很酸啊?

00:02:59,639 --> 00:03:02,478

L: Hái hǎo ba! Bù pà hěn suān

L: 还好吧! 不怕很酸



00:03:02,478 --> 00:03:03,864

L: Suān tián suān tián lo!

L: 酸甜酸甜咯!

00:03:03,864 --> 00:03:05,250

Nà zhège shì shénme?

那这个是什么?

00:03:05,250 --> 00:03:08,486

L: Huǒlóng guǒ, huǒlóng guǒ

L: 火龙果, 火龙果

00:03:08,486 --> 00:03:09,232

Nà zhège ne?

那这个呢?

00:03:09,232 --> 00:03:10,156

L: Liúlián

L: 榴莲

00:03:10,156 --> 00:03:12,467

Liúlián, chī dé rén duō bù duō?

榴莲, 吃得人多不多?

00:03:12,467 --> 00:03:15,987

L: Duō! Yī gè liúlián děngyú chī sān gè jī ye!

L: 多! 一个榴莲等于吃三个鸡耶!

00:03:15,987 --> 00:03:19,044

Shì ba? Liúlián hěn yíngyǎng o?!

是吧? 榴莲很营养哦?!

00:03:19,044 --> 00:03:19,648

L: Duì a!

L: 对啊!

00:03:19,648 --> 00:03:21,746

E: Zhège duōshao qián yī jīn de?

E: 这个多少钱一斤的?

L: Hěn bǔ de!

L: 很补的!

00:03:21,746 --> 00:03:24,839

L: Shíwǔ kuài qián yī jīn, shíwǔ, yě shì shíwǔ

L: 十五块钱一斤, 十五, 也是十五

00:03:24,839 --> 00:03:29,212

Nà xiàng zhème yī gè, yībān duōshao qián?

那像这么一个, 一般多少钱?

00:03:29,212 --> 00:03:34,118

L: Zhème dà dehuà, yīnggāi yào yībǎi sān sì (kuài) zhè yàngzi.

L: 这么大的话, 应该要一百三四 (块) 这样子。

00:03:34,118 --> 00:03:39,841

Zhème guì a! Tiān na!

这么贵啊! 天哪!

00:03:39,841 --> 00:03:43,112

Wǒ chī bùliǎo! Tài chòu le, wǒ juéde

我吃不了! 太臭了, 我觉得

00:03:43,112 --> 00:03:46,951

L: Shì! Yǒu de rén jiù wén bù lái zhège, zhège wèidao..

L: 是! 有的人就闻不来这个, 这个味道。。

00:03:46,951 --> 00:03:47,733

Zhège ne?

这个呢?

00:03:47,733 --> 00:03:52,248

L: Mángguǒ, en, mángguǒ..

L: 芒果, 嗯, 芒果。。

00:03:52,248 --> 00:03:54,879

Mángguǒ!

芒果!

00:03:58,079 --> 00:03:59,430

Zhège shì shénme?

这个是什么?

00:03:59,430 --> 00:04:01,563

L: Zhège jiào hēi bù lín

L: 这个叫黑布林

00:04:01,563 --> 00:04:03,198

Hēi bù lín?

黑布林?

00:04:03,198 --> 00:04:05,509

Shì shénme wèidao de?

是什么味道的?

00:04:05,509 --> 00:04:09,882

L: Yě shì tián de, gēn nàge lǐzǐ yīyàng.

L: 也是甜的, 跟那个李子一样。

00:04:09,882 --> 00:04:11,055

Yě shì tián de

也是甜的

00:04:11,055 --> 00:04:13,508

L: Dōu shì suān tián, yǒu yī diǎndiǎn..

L: 都是酸甜, 有一点点。。

00:04:13,508 --> 00:04:14,396  
L: Shìzi!  
L: 柿子!

00:04:14,396 --> 00:04:15,214  
Zhège..  
这个。。

00:04:15,214 --> 00:04:16,245  
L: Shìzi  
L: 柿子

116  
00:04:16,245 --> 00:04:19,630  
Hǎo kě'ài a! Zhǎng de xiàng xīhóngshì  
好可爱啊! 长得像西红柿

00:04:19,630 --> 00:04:20,156  
Nǐ kàn!  
你看!

00:04:20,156 --> 00:04:21,151  
L: Shìzi  
L: 柿子

00:04:23,035 --> 00:04:24,600  
Kànkàn nà biān!  
看看那边!

00:04:24,742 --> 00:04:25,737  
L: Kàn yīxià!  
L: 看一下!

00:04:28,901 --> 00:04:31,247  
Nà zhège jiào shénme?  
那这个叫什么?

00:04:31,247 --> 00:04:33,096

L: Dōngzǎo, zǎozi

L: 冬枣, 枣子

00:04:33,096 --> 00:04:34,056

Zǎozi!

枣子!

00:04:34,056 --> 00:04:36,118

Zhège shì duōshao qián yī jīn de?

这个是多少钱一斤的?

00:04:36,118 --> 00:04:38,535

Zhège jiù shí'èr, shí'èr

这个就十二, 十二

00:04:38,535 --> 00:04:41,735

Shí'èr kuài! Dōu hǎo guì o! Shuǐguǒ

十二块! 都好贵哦! 水果

00:04:41,735 --> 00:04:44,437

Xiànzài de shuǐguǒ zěnmē dōu zhème guì a?!

现在的水果怎么都这么贵啊? !

00:04:44,437 --> 00:04:45,112

L: Duì a!

L: 对啊!

00:04:45,574 --> 00:04:51,627

Nǐmen zhège xiāngjiāo, zhège shì bùshì tài shú le?

你们这个香蕉, 这个是不是太熟了?

00:04:51,627 --> 00:04:53,964

L: Zhège hái hǎo, zhège gānggāng hǎo

L: 这个还好, 这个刚刚好

00:04:53,964 --> 00:04:56,097

L: Zhè hòumiàn yī chuàn huì shú yīdiǎn

L: 这后面一串会熟一点

00:04:56,097 --> 00:04:58,550

L: Zhège dehuà.. en en, nàge shāowēi shú yīdiǎn.

L: 这个的话。。 嗯嗯，那个稍微熟一点。

00:04:58,550 --> 00:04:59,510

Nàge ne?

那个呢？

00:04:59,510 --> 00:05:03,172

L: Nǎge? Nàge yě shì, nàge nàge kěyǐ a

L: 哪个？那个也是，那个那个可以啊

00:05:03,172 --> 00:05:05,376

L: Bù shú, gānggāng hǎo de

L: 不熟，刚刚好的

00:05:05,376 --> 00:05:07,625

Wǒ xǐhuan chī bù shú de

我喜欢吃不熟的

00:05:07,625 --> 00:05:11,491

Shú le de hǎoxiàng gēn làn le yīyàng de, bù hǎochī!

熟了的好像跟烂了一样的，不好吃！

00:05:11,491 --> 00:05:12,522

L: Nàge kěyǐ!

L: 那个可以！

00:05:12,522 --> 00:05:13,659

Zhège ne?

这个呢？

00:05:13,659 --> 00:05:16,326  
L: Zhège jiàozuò shèng nǚ guǒ.  
L: 这个叫做圣女果。

00:05:16,326 --> 00:05:17,748  
Shèng nǚ guǒ?  
圣女果?

00:05:17,748 --> 00:05:19,632  
L: En! Jiào shèng nǚ guǒ  
L: 嗯! 叫圣女果

00:05:19,632 --> 00:05:21,552  
Yě jiào xiǎo fānqié ba?  
也叫小番茄吧?

00:05:21,552 --> 00:05:22,618  
L: Duì! Yě jiào xiǎo fānqié  
L: 对! 也叫小番茄

00:05:22,618 --> 00:05:25,036  
Fǎnzhèng gēn xīhóngshì yīyàng  
反正跟西红柿一样

00:05:25,995 --> 00:05:29,657  
Wǒmen xiànzài chēng yīdiǎn nàge píngguǒ ba  
我们现在称一点那个苹果吧

00:05:29,657 --> 00:05:31,470  
Píngguǒ duōshao qián yī jīn?  
苹果多少钱一斤?

00:05:31,470 --> 00:05:34,919  
L: Píngguǒ, zhège ne jiù shì bā kuài  
L: 苹果, 这个呢就是八块

00:05:34,919 --> 00:05:39,622

L: Zhège jiù qī kuài, zhège yě shì qī kuài

L: 这个就七块，这个也是七块

00:05:39,622 --> 00:05:42,278

Qī kuài de, qī kuài, bā kuài

七块的，七块，八块

00:05:42,278 --> 00:05:44,517

L: Bā kuài, nàge dà de, dà de jiù bā kuài

L: 八块，那个大的，大的就八块

00:05:44,517 --> 00:05:46,650

Nà wǒ jiù chēng dà de ba

那我就称大的吧

00:05:46,650 --> 00:05:48,037

Dà de tián bù tián?

大的甜不甜？

00:05:48,037 --> 00:05:48,855

L: Hěn tián!

L: 很甜！

00:05:48,855 --> 00:05:49,779

Hěn tián a?

很甜啊？

00:05:49,779 --> 00:05:53,192

E: Nà chēng jǐ gè bei!

E: 那称几个呗！

L: Zhège zuì hǎochī, shì zhè zhǒng le

L: 这个最好吃，是这种了

00:05:53,192 --> 00:05:56,214

Zhè zhǒng zuì hǎochī a? Hǎo! Chēng liǎng gè!



这种最好吃啊？好！称两个！

00:05:57,102 --> 00:05:59,555

Chēng liǎng gè píngguǒ

称两个苹果

00:06:03,964 --> 00:06:05,812

Kàn kan

看看

00:06:06,381 --> 00:06:07,554

Zhè shì duōshao a?

这是多少啊？

00:06:07,554 --> 00:06:09,261

L: Yī jīn sān (liǎng)

L: 一斤三（两）

00:06:09,261 --> 00:06:12,105

Yī jīn sān liǎng shì duōshao qián?

一斤三两是多少钱？

00:06:12,709 --> 00:06:15,375

L: Shí kuài líng sì (máo)

L: 十块零四（毛）

00:06:15,375 --> 00:06:18,610

Zhè nǐ.. nǐ de suànshù hǎohǎo a!

这你。。你的算术好好啊！

00:06:18,610 --> 00:06:21,739

E: Hǎo! Nà jiù liǎng gè píngguǒ

E: 好！那就两个苹果

L: Shí kuài

L: 十块

00:06:21,739 --> 00:06:24,761  
Háiyǒu shéme kěyǐ tuījiàn de ma?  
还有什么可以推荐的吗?

00:06:24,761 --> 00:06:27,617  
E: Yǒu méiyǒu shéme tián de shuǐguǒ a?  
E: 有没有什么甜的水果啊?

L: Yǒu gè.. Shuǐmì táo  
L: 有个。。水蜜桃

00:06:28,387 --> 00:06:30,662  
Shuǐmì táo hǎochī ma?  
水蜜桃好吃吗?

00:06:30,662 --> 00:06:31,871  
L: Běijīng shuǐmì táo  
L: 北京水蜜桃

00:06:31,871 --> 00:06:32,724  
Tián bù tián?  
甜不甜?

00:06:32,724 --> 00:06:35,070  
L: Zhège tián! Yě cuì  
L: 这个甜! 也脆

00:06:35,070 --> 00:06:38,282  
L: Zhège jiù (shì) yóu táo, nàge (shì) běijīng shuǐmì táo  
L: 这个就(是)油桃, 那个(是)北京水蜜桃

00:06:38,282 --> 00:06:40,119  
Zhège shāowēi tián yīdiǎn? !  
这个稍微甜一点? !

00:06:40,119 --> 00:06:40,723

L: Duì!

L: 对!

00:06:40,723 --> 00:06:45,842

L: Zhège shāowēi hǎochī yīdiǎn

L: 这个稍微好吃一点

E: Nà zhège shuǐmì táo shì duōshao qián yī jīn de?

E: 那这个水蜜桃是多少钱一斤的?

00:06:45,842 --> 00:06:48,011

L: Zhège jiù shí'èr

L: 这个就十二

00:06:48,011 --> 00:06:49,006

Shí'èr, o!

十二, 哦!

00:06:49,006 --> 00:06:50,428

L: Zhège jiù liù kuài

L: 这个就六块

00:06:50,428 --> 00:06:54,280

Zhège, zhège piányi hǎoduō o!

这个, 这个便宜好多哦!

00:06:54,280 --> 00:06:55,583

L: Tā táozi yě bù yīyàng ma

L: 它桃子也不一样嘛

00:06:55,583 --> 00:06:58,676

E: Chēng yīgè bei! Wǒ lái shì yīxià

E: 称一个呗! 我来试一下

L: Kěyǐ a! Nǐ shì yīxià

L: 可以啊! 你试一下

00:06:58,676 --> 00:07:02,622

Wǒ bùtài xǐhuan chī táozi, dànshì kěyǐ shì yīxià.

我不太喜欢吃桃子，但是可以试一下。

00:07:05,964 --> 00:07:10,279

L: Bā liǎng, jiǔ kuài wǔ

L: 八两，九块五

E: Bā liǎng..

E: 八两。。

00:07:10,279 --> 00:07:13,039

E: Jiǔ kuài wǔ, o..

E: 九块五，哦。。

L: Jiǔ kuài liù, jiǔ kuài wǔ

L: 九块六，九块五

00:07:13,039 --> 00:07:16,274

Hǎo! Nà nǐ yào jìde zhèlǐ dōu duōshao qián o!

好！那你要记得这里都多少钱哦！

00:07:16,274 --> 00:07:17,944

L: Jìde!

L: 记得！

E: Jiǔ kuài wǔ

E: 九块五

00:07:17,944 --> 00:07:19,829

Yǒu méiyǒu lóngyǎn?

有没有龙眼？

00:07:19,829 --> 00:07:22,673

L: Āiyā! Lóngyǎn méiyǒu le o! Guòjì le!

L: 哎呀！龙眼没有了哦！过季了！

00:07:22,673 --> 00:07:23,810  
Guò jì la?  
过季啦?

00:07:23,810 --> 00:07:25,481  
L: Nàlǐ yǒu, nà qiánmian yǒu  
L: 那有, 那前面有

00:07:25,481 --> 00:07:27,188  
Tāmen nà yǒu a?  
他们那有啊?

00:07:27,188 --> 00:07:28,752  
L: Nǐ kěyǐ qù kàn yīxià  
L: 你可以去看一下

00:07:28,752 --> 00:07:36,943  
E: Kěyǐ? Yě shì nǐmen jiā de ba? Dōu shì yī jiā de a  
E: 可以? 也是你们家的吧? 都是一家的啊

L: Kěyǐ a! Nǐ qù pāi gè zhào dōu méishì de  
L: 可以啊! 你去拍个照都没事的

00:07:36,943 --> 00:07:39,595

00:07:39,595 --> 00:07:41,337  
L: Lóngyǎn, lóngyǎn..  
L: 龙眼, 龙眼。。

00:07:41,337 --> 00:07:46,954  
Zhège shì, zhège shì lóngyǎn  
这个是, 这个是龙眼

00:07:46,954 --> 00:07:49,087  
Shì guǎngdōng de tèchǎn ba?  
是广东的特产吧?

209

00:07:49,087 --> 00:07:51,220

L: Dui! Guǎngdōng de tèchǎn!

L: 对! 广东的特产!

00:07:51,220 --> 00:07:54,739

E: Kě bù kěyǐ cháng yīxià?

E: 可不可以尝一下?

L: Kěyǐ, kěyǐ! Cháng ma!

L: 可以, 可以! 尝嘛!

00:07:54,739 --> 00:07:56,837

Nà wǒ cháng yīxià a! Děng huì er!

那我尝一下啊! 等会儿!

00:07:58,686 --> 00:08:02,027

Shǒuxiān wǒ xiān bǎ zhège pí bō diào

首先我先把这个皮剥掉

00:08:02,596 --> 00:08:07,360

A! Hǎo duō zhī o! Kàn kàn kàn! Kàn zhège zhī!

啊! 好多汁哦! 看看看! 看这个汁!

00:08:08,462 --> 00:08:12,621

E: Zhège lājī kěyǐ rēng zhèlǐ ba?

E: 这个垃圾可以扔这里吧?

L: Zhèlǐ zhèlǐ, méishì!

L: 这里这里, 没事!

00:08:14,754 --> 00:08:17,385

Hǎoxiàng yǒudiǎn làn le!

好像有点烂了!

00:08:17,918 --> 00:08:20,087

L: Jīntiān lóngyǎn bùshì hěn jìng

L: 今天龙眼不是很靓

E: Nǐ kàn!

E: 你看!

00:08:20,087 --> 00:08:24,140

Tā lǐmiàn zhǎng de xiàng bù xiàng yǎnjīng?

它里面长得像不像眼睛?

00:08:24,140 --> 00:08:26,237

Suǒyǐ tā cái jiào lóngyǎn!

所以它才叫龙眼!

00:08:26,237 --> 00:08:30,270

Wǒ xiān cháng yīxià a! Hǎo duō zhī a! Hǎo duō zhī!

我先尝一下啊! 好多汁啊! 好多汁!

00:08:33,810 --> 00:08:38,893

Hǎo tián o! Hǎo tián! Wǒ chī le

好甜哦! 好甜! 我吃了

00:08:38,893 --> 00:08:41,773

Bùcuò bùcuò!

不错不错!

00:08:41,773 --> 00:08:46,999

Lǎobǎnniáng! Zhège gěi wǒ chēng yī jīn bei!

老板娘! 这个给我称一斤呗!

00:08:46,999 --> 00:08:48,670

Duōshao qián yī jīn?

多少钱一斤?

00:08:48,670 --> 00:08:51,601

M: Shí'èr

M: 十二

L: Shí'èr

L: 十二

00:08:51,601 --> 00:08:53,398

Shí'èr, shì ba?

十二，是吧？

00:08:55,140 --> 00:08:57,984

Hǎo, zhège chēng yī jīn

好，这个称一斤

00:08:58,873 --> 00:09:01,468

M: Liàng mèi! Ná yī zhā, duōshao jiù duōshao, hǎo bù hǎo?

M: 靓妹！拿一扎，多少就多少，好不好？

00:09:01,468 --> 00:09:03,992

Hǎo! Kěyǐ kěyǐ, dōu kěyǐ!

好！可以可以，都可以！

00:09:14,124 --> 00:09:18,852

M: Yī jīn èr liǎng

M: 一斤二两

E: Yī jīn èr liǎng a.. Duōshao qián?

E: 一斤二两啊。。多少钱？

00:09:18,852 --> 00:09:22,230

M: Zhège shí sì liǎng, shí sì kuài sì

M: 这个十四两，十四块四

00:09:22,230 --> 00:09:25,891

Shí sì kuài sì, wǒ děng yīxià yīqǐ gěi nǐ, kě bù kěyǐ?

十四块四，我等一下一起给你，可不可以？

00:09:25,891 --> 00:09:30,833

Shí sì kuài sì a! Hǎo! Xiān līn dào zhèlǐ lái

十四块四啊！好！先拎到这里来



00:09:30,833 --> 00:09:33,499  
Hái yǒu nǎxiē shuǐguǒ shì bǐjiào tián de a?  
还有哪些水果是比较甜的啊?

00:09:33,499 --> 00:09:35,206  
L: Shíliú  
L: 石榴

00:09:35,206 --> 00:09:37,588  
Shíliú a? Nàge?  
石榴啊? 那个?

00:09:37,588 --> 00:09:41,249  
L: Jiù lǐmiàn hóngsè de nàge jiù shì, yī lì yī lì de  
L: 就里面红色的那个就是, 一粒一粒的

00:09:41,249 --> 00:09:42,529  
Nà duōshao qián yī jīn?  
那多少钱一斤?

00:09:42,529 --> 00:09:44,022  
L: Bā kuài  
L: 八块

00:09:44,022 --> 00:09:45,729  
Lái yī gè bei!  
来一个呗!

00:09:45,729 --> 00:09:49,995  
L: Lái yī gè lo, nǐ shì yīxià  
L: 来一个咯, 你试一下

E: Chēng yī gè, duì! Shì yīxià!  
E: 称一个, 对! 试一下!

00:09:49,995 --> 00:09:53,052

L: Gěi nǐ tiāo yī gè shú de lái hā

L: 给你挑一个熟的来哈

00:09:53,052 --> 00:09:55,825

Wa! Hǎoduō chóngzi a!

哇! 好多虫子啊!

00:09:55,825 --> 00:09:59,665

L: Zhège hóng tí ne, bǐjiào tián de, tā jiù huì zhè yàngzi

L: 这个红提呢, 比较甜的, 它就会这样子

00:09:59,665 --> 00:10:01,940

Chóngzi xǐhuan chī tián de

虫子喜欢吃甜的

00:10:01,940 --> 00:10:04,606

L: Duì a!

L: 对啊!

00:10:04,606 --> 00:10:06,277

L: Zhège huì bù huì xiǎo yīdiǎn?

L: 这个会不会小一点?

00:10:06,277 --> 00:10:08,517

L: Zhège kěyǐ?

L: 这个可以?

E: Hǎo! Kěyǐ kěyǐ! Chēng yīxià ba!

E: 好! 可以可以! 称一下吧!

00:10:09,264 --> 00:10:11,006

Kàn yīxià duōshao

看一下多少

00:10:13,032 --> 00:10:14,419

L: Qī liǎng

L: 七两

00:10:14,419 --> 00:10:18,294

E: Qī liǎng.. Qī liǎng shì duōshao qián ne?

E: 七两。。七两是多少钱呢?

L: Wǔ kuài liù

L: 五块六

00:10:18,294 --> 00:10:19,573

Wǔ kuài liù.. Hǎo..

五块六。。好。。

00:10:19,573 --> 00:10:26,044

E: Kě bù kěyǐ qiē kāi kàn yīxià, kàn yīxià shì shénme yàngzi de.

E: 可不可以切开看一下，看一下是什么样子的。

L: Kěyǐ kěyǐ, ná dāozi lái!

L: 可以可以，拿刀子来!

00:10:26,044 --> 00:10:30,488

She is speaking Cantonese.

00:10:30,488 --> 00:10:34,718

Lǎobǎnniáng xiànzài qù bǎ nàge shíliú gěi wǒ qiē kāi

老板娘现在去把那个石榴给我切开

00:10:34,718 --> 00:10:40,159

Kàn yīxià lǐmiàn zhǎng de shì shénme yàngzi de!

看一下里面长得是什么样子的!

00:10:47,694 --> 00:10:52,600

Shēngyi hái kěyǐ a! Fàng zài zhè wàimian

生意还可以啊! 放在这外面

00:10:52,600 --> 00:10:58,609

Nà wǒ lái bei! Nǐ xiān qù ba! Hǎo..

那我来呗！你先去吧！好。。

00:10:58,609 --> 00:11:02,057

Hǎo! Kàn! Wǒ xiànzài..

好！看！我现在。。

00:11:02,057 --> 00:11:06,823

Děng huì er a! Bǎ shǒujī fàngxià!

等会儿啊！把手机放下！

00:11:08,776 --> 00:11:14,500

Zhège shì shíliú! Kàn shíliú de yánsè, hěn piàoliang! Nǐ kàn!

这个是石榴！看石榴的颜色，很漂亮！你看！

00:11:14,500 --> 00:11:17,489

Xiàng bù xiàng hóngbǎoshí?

像不像红宝石？

00:11:17,489 --> 00:11:20,153

Wǒ xiān chī.. Cháng yīxià!

我先吃。。尝一下！

00:11:25,485 --> 00:11:29,076

Yǒudiǎn suān!

有点酸！

00:11:29,076 --> 00:11:33,487

Bùguò tǐng hǎochī de! Hǎoxiàng mǐ yīyàng de

不过挺好吃的！好像米一样的

00:11:33,487 --> 00:11:37,679

Hǎoduō, hǎoduō zhī!

好多，好多汁！

00:11:37,679 --> 00:11:41,768

Hǎo! Mǎi yī gè zhège!

好! 买一个这个!

00:11:47,740 --> 00:11:51,864

Wǒ dōu yīqǐ fàng zài zhèlǐ a!

我都一起放在这里啊!

00:11:57,979 --> 00:12:06,938

Wǒ xiànzài mǎi le yī jīn lìzhī, é! Bùshì! Yī jīn lóngyǎn

我现在买了一斤荔枝, 额! 不是! 一斤龙眼

00:12:06,938 --> 00:12:12,662

Hái yǒu yī gè táozi, shuǐmì táo!

还有一个桃子, 水蜜桃!

00:12:12,662 --> 00:12:15,363

Shíliú

石榴

00:12:15,363 --> 00:12:20,305

Zhège shì shénme? Wǒ dōu wàngjì le!

这个是什么? 我都忘记了!

00:12:20,305 --> 00:12:24,891

Hǎoxiàng wǒ mǎi de shì.. Zhège shì tí zi

好像我买的是。。这个是提子

00:12:24,891 --> 00:12:29,157

Chàbuduō le! Yǒu zhème duō shuǐguǒ!

差不多了! 有这么多水果!

00:12:37,481 --> 00:12:41,245

Děng yīxià a!

等一下啊!

00:12:41,245 --> 00:12:45,191

Wǒ xiān gěi qián gěi nàge lǎobǎnniáng

我先给钱给那个老板娘

00:12:45,191 --> 00:12:49,919

Shísì kuài.. Lóngyǎn

十四块。。 龙眼

00:12:49,919 --> 00:12:54,008

Lǎobǎnniáng, nǐ nàge lóngyǎn shì duōshao qián láizhe?

老板娘，你那个龙眼是多少钱来着？

00:12:54,008 --> 00:12:57,385

M: Shísì kuài sì, liàng mèi!

M: 十四块四，靓妹！

00:12:57,385 --> 00:12:59,269

Shísì kuài sì..

十四块四。。

00:12:59,269 --> 00:13:01,509

M: Shísì kuài lo

M: 十四块咯

00:13:01,509 --> 00:13:06,273

Hǎo hǎo hǎo! Tā gěi wǒ piányi le sì máo qián!

好好好！她给我便宜了四毛钱！

00:13:09,437 --> 00:13:13,134

Wǒ gěi nǐ wǔshí kuài qián, nǐ zhǎo ba!

我给你五十块钱，你找吧！

00:13:13,134 --> 00:13:14,983

M: Nǐ bù shì yǒu língqián ma?

M: 你不是有零钱吗？

00:13:14,983 --> 00:13:20,144

Yǒu sì kuài.. Yǒu sì kuài

有四块。。 有四块

00:13:23,764 --> 00:13:28,954  
Kàn dào le, kàn dào le, kěyǐ le..  
看到了, 看到了, 可以了。。

00:13:28,954 --> 00:13:31,727  
E: Hǎo! Xièxie a!  
E: 好! 谢谢啊!

M: Bùyòng!  
M: 不用!

00:14:16,522 --> 00:14:19,757  
Nǐ bāng wǒ suàn yīxià wǒ zhè yīgòng duōshao qián!  
你帮我算一下我这一共多少钱!

00:14:19,757 --> 00:14:21,214  
L: Yī.. Yīgòng hā!  
L: 一。。 一共哈!

00:14:21,214 --> 00:14:22,494  
Nǐ suàn yīxià!  
你算一下!

00:14:22,494 --> 00:14:24,307  
L: Jìsuànjī pǎo nǎli qù le?!  
L: 计算机跑哪里去了? !

00:14:24,307 --> 00:14:25,338  
Jìsuànjī 😊  
计算机 😊

00:14:25,338 --> 00:14:28,289  
L: Bù yòng jìsuànjī, děng yīxià yòu suàn cuò le!  
L: 不用计算机, 等一下又算错了!

00:14:28,289 --> 00:14:30,635  
Nà nǐ jiù yòng wǒ de shǒujī suàn ba!  
那你就用我的手机算吧!

00:14:30,635 --> 00:14:33,480  
L: Zài zhèlǐ!  
L: 在这里!

E: Zhèlǐ! Zhǎodào le a!  
E: 这里! 找到了啊!

00:14:34,866 --> 00:14:38,137  
L: Nàge píngguǒ shì shí kuài, hā?  
L: 那个苹果是十块, 哈?

00:14:38,137 --> 00:14:41,230  
L: Ránhòu yī gè tí zi shí sì o!  
L: 然后一个提子十四哦!

00:14:41,230 --> 00:14:49,406  
L: Ránhòu yī gè táozi, bā liǎng, jiǔ kuài liù.  
L: 然后一个桃子, 八两, 九块六。

E: Bā liǎng.. Bā liǎng shì..  
E: 八两。。八两是。。

00:14:49,406 --> 00:14:52,677  
L: Ránhòu zài yī gè shíliú  
L: 然后再一个石榴

00:14:52,677 --> 00:14:53,993  
Yī gè shíliú, duì!  
一个石榴, 对!

00:14:53,993 --> 00:14:57,654  
E: Wǔ kuài liù ba? Shì..  
E: 五块六吧? 是。。



E: 五块六吧? 是。。

L: Wǔ kuài liù, duì! Wǔ kuài liù!

L: 五块六, 对! 五块六!

00:14:57,654 --> 00:14:58,721

L: Jiù zhè yàngzi lo!

L: 就这样子咯!

00:14:58,721 --> 00:14:59,681

Zǒnggòng duōshao a?

总共多少啊?

00:14:59,681 --> 00:15:01,387

L: Sān shí jiǔ

L: 三十九

00:15:01,387 --> 00:15:05,013

Sān shí jiǔ.. Sān shí jiǔ kuài èr a! Gěi wǒ shǎo le liǎng máo

三十九。。三十九块二啊! 给我少了两毛

00:15:05,013 --> 00:15:06,800

Kěyǐ yòng wēixìn zhīfù ba?

可以用微信支付吧?

00:15:06,800 --> 00:15:09,600

Kěyǐ kěyǐ! Zhíjiē sǎo!

可以可以! 直接扫!

00:15:11,839 --> 00:15:18,132

E: Hǎo le! Kěyǐ le a! Shōudào le ba?

E: 好了! 可以了啊! 收到了吧?

L: En! Shōu dào shōu dào!

L: 嗯! 收到收到!

00:15:18,132 --> 00:15:20,835

Gānggāng lǎobǎnniáng shuō shì nǎlǐ rén lái zhe?  
刚刚老板娘说是哪里人来着?

00:15:20,835 --> 00:15:22,043  
L: Méizhōu  
L: 梅州

00:15:22,043 --> 00:15:23,323  
Guǎngdōng rén a?!  
广东人啊? !

00:15:23,323 --> 00:15:23,857  
L: Duì a!  
L: 对啊!

00:15:23,857 --> 00:15:25,777  
Nà nǐmen shì shuō kèjiā huà hái shì?  
那你们是说客家话还是?

00:15:25,777 --> 00:15:26,665  
L: Kèjiā  
L: 客家

00:15:26,665 --> 00:15:28,443  
Bù shì guǎngdōng huà ma?  
不是广东话吗?

00:15:28,443 --> 00:15:31,643  
L: Kèjiā huà yě shuō, guǎngdōng huà yě shuō!  
L: 客家话也说, 广东话也说!

00:15:31,643 --> 00:15:34,274  
O! Nǐmen zhè'er shēngyì zěnmē yàng?  
哦! 你们这儿生意怎么样?

00:15:34,274 --> 00:15:37,225

L: Āi! Xiànzài shēngyì dōu nán zuò sǐ le!

L: 唉! 现在生意都难做死了!

00:15:37,225 --> 00:15:39,251

Bù hǎo zuò a? Wèishéme?

不好做啊? 为什么?

00:15:39,251 --> 00:15:42,985

L: Wàimian bǎi de yòu duō, shì ba? Xiànzài..

L: 外面摆的又多, 是吧? 现在。。

00:15:42,985 --> 00:15:45,687

L: Fǎnzhèng shēngyì dōu shì hǎo nán zuò de, xiànzài de..

L: 反正生意都是好难做的, 现在的。。

00:15:45,687 --> 00:15:47,998

Shēngyì bù hǎo zuò, jiù shì tài duō jìngzhēng de..

生意不好做, 就是太多竞争的。。

00:15:47,998 --> 00:15:49,953

L: En! Duì duì duì a!

L: 嗯! 对对对啊!

00:15:49,953 --> 00:15:52,833

Nà nǐmen zhège měitiān jǐ diǎn zhōng kāimén?

那你们这个每天几点钟开门?

00:15:52,833 --> 00:15:56,886

L: Yībān qíngkuàng jiù qī diǎn

L: 一般情况就七点

00:15:56,886 --> 00:15:59,268

E: Zhème zǎo a?!

E: 这么早啊? !

L: Zǎoshang (qī diǎn)

L: 早上 (七点)

00:15:59,268 --> 00:16:00,797  
Wǎnshang jǐ diǎn zhōng guānmén?  
晚上几点钟关门?

00:16:00,797 --> 00:16:02,362  
L: Wǎnshang shì shíyī diǎn  
L: 晚上是十一点

00:16:02,362 --> 00:16:04,175  
L: Zhèngcháng qíngkuàng jiùshì shíyī diǎn  
L: 正常情况就是十一点

00:16:04,175 --> 00:16:07,979  
Wa! Nà měitiān gōngzuò duōshao gè xiǎoshí a?  
哇! 那每天工作多少个小时啊?

00:16:07,979 --> 00:16:10,503  
L: Shí lái gè zhōng de lo!  
L: 十来个钟的咯!

00:16:10,503 --> 00:16:11,499  
Tiān na!  
天哪!

00:16:11,499 --> 00:16:13,597  
L: Bùguò liǎng bān dǎo, hāhā!  
L: 不过两班倒, 哈哈!

00:16:13,597 --> 00:16:17,863  
L: Yǒu liǎng gè rén lúnliú, gēn wǒ lǎogōng lo, xiàwǔ jiù shì tā  
L: 有两个人轮流, 跟我老公咯, 下午就是他

00:16:18,290 --> 00:16:23,089  
E: Xiàwǔ nǐ lǎogōng guòlái, shàngwǔ nǐ.. o! Nà hái hǎo yīdiǎn!  
E: 下午你老公过来, 上午你。。哦! 那还好一点!

L: En! Tā guòlái, shàngwǔ jiù wǒ zài zhèlǐ

L: 嗯! 他过来, 上午就我在这里

00:16:23,089 --> 00:16:25,080

Nà nǐmen chīfàn zěnmē bàn ne?

那你们吃饭怎么办呢?

00:16:25,080 --> 00:16:27,178

L: Chīfàn, huíqù chī a!

L: 吃饭, 回去吃啊!

00:16:27,178 --> 00:16:30,662

L: Huíqù chī le yòu chūlái lo

L: 回去吃了又出来咯

00:16:30,662 --> 00:16:32,156

Wa! Hǎo máng o!

哇! 好忙哦!

00:16:32,156 --> 00:16:34,644

L: Nà méi bànfǎ! Zuò zhège jiù shì zhèyàng de!

L: 那没办法! 做这个就是这样的!

00:16:34,644 --> 00:16:37,204

E: Shēngyì dōu bù hǎo zuò, xiànzài a?

E: 生意都不好做, 现在啊?

L: Shì a! Yě bù hǎo zuò!

L: 是啊! 也不好做!

00:16:37,204 --> 00:16:39,729

Nà xiàng nǐmen zhème duō shuǐguǒ,

那像你们这么多水果,

00:16:39,729 --> 00:16:43,462

E: Shì nǐ zìjǐ qù pīfā háishi tāmen sòng guòlái?

E: 是你自己去批发还是他们送过来?

L: Zìjǐ pīfā

L: 自己批发

00:16:43,462 --> 00:16:47,017

L: Zìjǐ qù, rénjiā sòng guòlái dōu shì làn de!

L: 自己去, 人家送过来都是烂的!

00:16:47,017 --> 00:16:49,399

O! Zìjǐ qù jiù..

哦! 自己去就。。

00:16:49,399 --> 00:16:53,097

L: Zìjǐ tiāo jiù tiāo dào zìjǐ xǐhuan de, hǎo de lái lo

L: 自己挑就挑到自己喜欢的, 好的来咯

00:16:53,097 --> 00:16:57,470

Nà yě shì a! Bié rénjiā tā kěnéng jiù gěi nǐ làn de shuǐguǒ, fǎnzhèng..

那也是啊! 别人家他可能就给你烂的水果, 反正。。

00:16:57,470 --> 00:17:00,705

L: Duì a! Suíbiàn jiù gěi nǐ ná yī xiāng guòlái

L: 对啊! 随便就给你拿一箱过来

00:17:00,705 --> 00:17:03,123

L: Làn de, làn de nǐ yòu mài yòu mài bù dào a

L: 烂的, 烂的你又卖又卖不到啊

00:17:03,123 --> 00:17:04,652

E: Jiù kuīběn le a?

E: 就亏本了啊?

L: En! Kuī sǐ le!

L: 嗯! 亏死了!

00:17:04,652 --> 00:17:08,350

Nà xiàng nǐmen zhè zhǒng de mài bù chūqù jiù huì làn ba?  
那像你们这种的卖不出去就会烂吧?

00:17:08,350 --> 00:17:12,687  
L: Huì a! Jiù zhǐyǒu piányi chǔlǐ diào lo!  
L: 会啊! 就只有便宜处理掉咯!

00:17:12,687 --> 00:17:15,425  
Piányi mài! Qīng huò!  
便宜卖! 清货!

00:17:15,425 --> 00:17:19,051  
L: Bùrán dōu làn diào le jiù kěxī le!  
L: 不然都烂掉了就可惜了!

E: Nà shuǐguǒ de shēngyì háishi bù hǎo zuò a?  
E: 那水果的生意还是不好做啊?

00:17:19,051 --> 00:17:21,860  
L: Shì a! Bù hǎo zuò! En..  
L: 是啊! 不好做! 嗯。。

E: Jiùshì róngyì làn  
E: 就是容易烂

00:17:21,860 --> 00:17:24,704  
L: Tiānqì rè de shíhòu gèng nán zuò yīdiǎn!  
L: 天气热的时候更难做一点!

00:17:24,704 --> 00:17:29,789  
Nà jiùshì shuō xiàtiān, xiàtiān de shēngyì shāowēi nán zuò yīdiǎn?  
那就是说夏天, 夏天的生意稍微难做一点?

00:17:29,789 --> 00:17:32,206  
L: Hái hǎo yī diǎndiǎn!  
L: 还好一点点!

00:17:32,206 --> 00:17:34,340

L: Dào dōngtiān dehuà, tiānqì lěng le,

L: 到冬天的话，天气冷了，

00:17:34,340 --> 00:17:37,148

L: rénjiā shāowēi chī shuǐguǒ de yě shǎo le.

L: 人家稍微吃水果的也少了。

00:17:37,148 --> 00:17:39,033

E: Ó? Shì ma?

E: 哦？是吗？

L: Shì ba? Lěng ma!

L: 是吧？冷嘛！

00:17:39,033 --> 00:17:43,157

Dōngtiān de shíhou, gùkè méiyǒu xiàtiān de shíhou duō?

冬天的时候，顾客没有夏天的时候多？

00:17:43,157 --> 00:17:44,543

L: Duì!

L: 对！

00:17:44,543 --> 00:17:46,215

Zhèyàng zi a!

这样子啊！

00:17:46,215 --> 00:17:50,197

L: Xiàtiān tiānqì rè dehuà, rénjiā xǐhuan chī shuǐguǒ duō yīdiǎn lo!

L: 夏天天气热的话，人家喜欢吃水果多一点咯！

00:17:50,197 --> 00:17:51,441

E: Nà yě shì o!

E: 那也是哦！

L: Duì ba?

L: 对吧？



00:17:51,441 --> 00:17:53,930  
Fǎnzhèng wǒmen měitiān dōu chī píngguǒ  
反正我们每天都吃苹果

00:17:53,930 --> 00:17:55,992  
L: Duì a!  
L: 对啊!

00:17:56,490 --> 00:18:00,543  
Nà xiàng nǐmen.. Jiùshì lái mǎi shuǐguǒ de rén  
那像你们。。就是来买水果的人

00:18:00,543 --> 00:18:04,098  
Yībān shì xiàng wǒmen zhèyàng niánqīng de rén duō yīdiǎn,  
一般是像我们这样年轻的人多一点,

00:18:04,098 --> 00:18:06,302  
Háishi lǎonián rén duō yīdiǎn?  
还是老年人多一点?

00:18:06,302 --> 00:18:09,680  
L: Dōu chàbùduō ba! Dōu chàbùduō! Dōu yǒu!  
L: 都差不多吧! 都差不多! 都有!

00:18:09,680 --> 00:18:13,058  
L: Dōu yǒu! Jīběn shàng chàbùduō de!  
L: 都有! 基本上差不多的!

00:18:13,058 --> 00:18:18,320  
Nà xiàng nǐmen, jiùshì xiàng xiànzài dōu yǒu wēixìn zhīfù le  
那像你们, 就是像现在都有微信支付了

00:18:18,320 --> 00:18:21,591  
Shì wēixìn fāngbiàn háishi xiànjīn fāngbiàn?  
是微信方便还是现金方便?

00:18:21,591 --> 00:18:23,653

L: Nà kěndìng wēixìn fāngbiàn yīdiǎn a!

L: 那肯定微信方便一点啊!

00:18:23,653 --> 00:18:26,604

L: Yòu bù pà shōu dào nàge, jiǎ qián, shì ba?

L: 又不怕收到那个, 假钱, 是吧?

00:18:26,604 --> 00:18:30,124

L: Fāngbiàn duō le! Yòu bù yòng zhǎoqián, zhíjiē sǎo jiù hǎo le!

L: 方便多了! 又不用找钱, 直接扫就好了!

00:18:30,124 --> 00:18:32,755

Nǐ shōu dào guò jiǎ qián ma?

你收到过假钱吗?

00:18:32,755 --> 00:18:34,994

L: Nà.. Yǒu a yǒu a!

L: 那。。有啊有啊!

00:18:34,994 --> 00:18:38,408

L: Bùguò xiànzài hěn shǎo le, yǐqián jiù jīngcháng shōu dào jiǎ qián!

L: 不过现在很少了, 以前就经常收到假钱!

00:18:38,408 --> 00:18:41,963

Hái yǒu jiùshì kěnéng língqián bù gòuyòng de shíhou

还有就是可能零钱不够用的时候

00:18:41,963 --> 00:18:43,314

jiù bù fāngbiàn o?

就不方便哦?

00:18:43,314 --> 00:18:48,327

L: Lǎoshì yào zhǎo nàxiē yīkuài yīkuài de nàge sǎnqián a!

L: 老是要找那些一块一块的那个散钱啊!

00:18:48,327 --> 00:18:53,305

E: Wēixìn háishi fāngbiàn a! Xíng! Nà wǒ jiù..

E: 微信还是方便啊! 行! 那我就。。

L: Wēixìn fāngbiàn! Yī sǎo jiù kěyǐ le!

L: 微信方便! 一扫就可以了!

00:18:53,305 --> 00:18:58,105

E: Mǎi zhème duō xiān, xià cì wǒ zài guòlái a!

E: 买这么多先, 下次我再过来啊!

L: Hǎo de hǎo de!

L: 好的好的!

00:18:58,105 --> 00:19:02,727

E: Jiù bāibai! Xièxie nǐ le!

E: 就拜拜! 谢谢你了!

L: Bùyòng!

L: 不用!

00:19:03,758 --> 00:19:09,375

Hǎo! Xiànzài wǒmen jìnrù cài shìchǎng, wǒ qù mǎi yīxiē shūcài.

好! 现在我们进入菜市场, 我去买一些蔬菜。

00:19:34,191 --> 00:19:39,772

Zhèxiē dōu shì mài ròu de!

这些都是卖肉的!

00:19:50,865 --> 00:19:53,495

Wǒ xiān qù mǎi shūcài ba!

我先去买蔬菜吧!

00:19:56,091 --> 00:19:58,722

Zhège dì hǎo huá ya!

这个地好滑呀!

00:20:01,317 --> 00:20:03,663  
Chàdiǎn shuāijiāo le!  
差点摔跤了!

00:20:08,569 --> 00:20:10,560  
Zhè shì mài yú de ma?  
这是卖鱼的吗?

00:20:20,764 --> 00:20:24,141  
Zhèxiē dōu shì xīnxiān de yú a?  
这些都是新鲜的鱼啊?

00:20:26,274 --> 00:20:28,479  
Tiān na!  
天哪!

00:20:30,576 --> 00:20:31,892  
Huó de!  
活的!

00:20:33,527 --> 00:20:36,158  
Nǐmen dōu shì guòlái mǎi yú de ma?  
你们都是过来买鱼的吗?

00:20:37,402 --> 00:20:39,464  
Zhè shì xiàn shā de o?  
这是现杀的哦?

00:20:42,948 --> 00:20:46,006  
Hǎo! Wǒmen xiān qù mǎi shūcài ba!  
好! 我们先去买蔬菜吧!

00:21:04,920 --> 00:21:07,657  
Zhè yú zhème dà!  
这鱼这么大!

00:21:25,362 --> 00:21:28,633

Āiyō! Mā ya! Zhème dà a!

哎哟! 妈呀! 这么大啊!

00:21:53,166 --> 00:21:55,433

Zhège yú shì duōshao qián yī jīn de?

这个鱼是多少钱一斤的?

00:21:56,000 --> 00:21:57,700

Yú zěnmè mài a?

鱼怎么卖啊?

00:21:59,433 --> 00:22:00,666

L: Shí'èr kuài a!

L: 十二块啊!

00:22:01,900 --> 00:22:02,566

Hào dà a!

好大啊!

00:22:08,100 --> 00:22:11,033

Hāi! Lǎobǎnniáng..

嗨! 老板娘。。

00:22:11,933 --> 00:22:13,566

Máng bù máng?

忙不忙?

00:22:13,566 --> 00:22:17,033

L: Bù máng!

L: 不忙!

E: Bù máng a? Wèishéme?

E: 不忙啊? 为什么?

00:22:17,866 --> 00:22:20,900

L: Zhōngwǔ de shíhou ma!

L: 中午的时候嘛!

00:22:21,777 --> 00:22:24,764  
Wǒ xiān dài tāmen rènshi yīxià  
我先带他们认识一下

00:22:24,764 --> 00:22:29,030  
Zhège shì xīhóngshì  
这个是西红柿

00:22:29,030 --> 00:22:30,772  
Nǐ zài gàn ma ya?  
你在干嘛呀?

00:22:30,772 --> 00:22:32,443  
L: Bō dòu dòu mài la!  
L: 剥豆豆卖啦!

00:22:32,443 --> 00:22:33,509  
Bō dòuzi a!  
剥豆子啊!

00:22:33,509 --> 00:22:35,038  
Zhège jiào shénme?  
这个叫什么?

00:22:35,038 --> 00:22:36,424  
L: Zhège máodòu!  
L: 这个毛豆!

00:22:36,424 --> 00:22:37,846  
Nǐ yào zìjǐ bō a?  
你要自己剥啊?

00:22:37,846 --> 00:22:40,335  
L: Shì a! Nà bù bō rénjiā bù yào de ma!

L: 是啊! 那不剥人家不要的嘛!

00:22:40,335 --> 00:22:41,828

L: Yào bō qīlái yǒurén yào de

L: 要剥起来有人要的

00:22:41,828 --> 00:22:48,547

E: Ó! Jiùshì tāmen xǐhuan mǎi bō de, zhèzhǒng ne méiyǒu rén mǎi

E: 哦! 就是他们喜欢买剥的, 这种呢没有人买

00:22:48,547 --> 00:22:51,783

E: (Dōu shì ran) dōu shì bǐjiào lǎn de rén!

E: (都是 ran) 都是比较懒的人!

L: Shì a!

L: 是啊!

00:22:51,783 --> 00:22:56,191

Nà zhège bō hǎo de dòuzi shì duōshao qián yī jīn a?

那这个剥好的豆子是多少钱一斤啊?

00:22:56,191 --> 00:22:57,400

L: Shí'èr kuài

L: 十二块

00:22:57,400 --> 00:23:00,990

E: Bō hǎo de shí'èr kuài, nà méi bō hǎo de ne?

E: 剥好的十二块, 那没剥好的呢?

L: Méi bō de jiù wǔ kuài!

L: 没剥的就五块!

00:23:01,630 --> 00:23:04,403

Wa! Xiāngchà hǎo dà a!

哇! 相差好大啊!

00:23:04,972 --> 00:23:06,963

L: Zhège yǒu nàme nán bō de!

L: 这个有那么难剥的!

00:23:06,963 --> 00:23:10,020

L: Rénjiā yào shí'èr kuài, bù yào wǔ kuài de!

L: 人家要十二块, 不要五块的!

00:23:10,020 --> 00:23:10,838

L: Zhīdào ma?

L: 知道吗?

00:23:10,838 --> 00:23:13,504

Wǒ yě shì a! Wǒ yě xǐhuan yào zhège a!

我也是啊! 我也喜欢要这个啊!

00:23:13,504 --> 00:23:15,957

Zhège shuí yuànyì bō a? Shì ba?

这个谁愿意剥啊? 是吧?

00:23:17,593 --> 00:23:19,868

Zhège, zhège shì shénme?

这个, 这个是什么?

00:23:19,868 --> 00:23:21,610

L: Zhège yùmǐ!

L: 这个玉米!

00:23:21,610 --> 00:23:23,352

Yùmǐ

玉米

00:23:26,872 --> 00:23:30,391

Zhè shì dòujiǎo

这是豆角

00:23:31,529 --> 00:23:33,022



Sìjì dòu a?  
四季豆啊?

00:23:33,022 --> 00:23:34,693  
Wèishéme jiào sìjì dòu a?  
为什么叫四季豆啊?

00:23:34,693 --> 00:23:37,359  
L: Nàge jiù jiào dòujiǎo, zhège jiào sìjì dòu!  
L: 那个就叫豆角，这个叫四季豆!

00:23:37,359 --> 00:23:41,554  
Shuō cuò le! Zhège jiào dòujiǎo!  
说错了！这个叫豆角!

00:23:43,688 --> 00:23:45,821  
Huángguā  
黄瓜

00:23:47,349 --> 00:23:50,087  
A! Zhège cài  
啊！这个菜

00:23:50,087 --> 00:23:53,002  
Xī lán huā  
西兰花

00:23:54,602 --> 00:23:57,837  
Qíncài  
芹菜

00:23:57,837 --> 00:24:00,574  
Húluóbo  
胡萝卜

00:24:01,712 --> 00:24:03,774

Zhège ne?  
这个呢?

00:24:04,770 --> 00:24:07,151  
Qiézi  
茄子

00:24:07,151 --> 00:24:10,422  
Gǎo de wǒ dōu bù huì jiào le!  
搞得我都不会叫了!

00:24:11,880 --> 00:24:14,831  
Mǎi yīdiǎn cài ba!  
买一点菜吧!

00:24:16,466 --> 00:24:21,336  
Zhège dòuzi gěi wǒ chēng.. Chēng bàn jīn ba! Kěyǐ ba?  
这个豆子给我称。。称半斤吧! 可以吧?

00:24:21,336 --> 00:24:24,216  
L: Kěyǐ!  
L: 可以!

00:24:46,009 --> 00:24:48,391  
L: Yào jīntiān jiù chī, zhīdào ma?  
L: 要今天就吃, 知道吗?

00:24:48,391 --> 00:24:51,235  
Jīntiān jiù chī a? Kěyǐ míngtiān chī ma?  
今天就吃啊? 可以明天吃吗?

00:24:51,235 --> 00:24:55,963  
L: Nà nǐ fàng bīngxiāng lǐ, bǎ tā xǐ gānjìng, xǐ gānjìng fàng jìn bīngxiāng lǐ  
L: 那你放冰箱里, 把它洗干净, 洗干净放进冰箱里

E: Fàng bīngxiāng lǐ  
E: 放冰箱里

00:24:55,963 --> 00:24:58,736

Kěyǐ! Nà fàng zài zhèlǐ

可以! 那放在这里

00:24:58,736 --> 00:25:03,287

E: Zài.. Zhège xī lán huā shì duōshao qián yī jīn de?

E: 再。。这个西兰花是多少钱一斤的?

L: Liù kuài

L: 六块

00:25:03,287 --> 00:25:06,878

Liù kuài.. Mǎi yī gè ba!

六块。。买一个吧!

00:25:06,878 --> 00:25:11,144

Xiān mǎi yī gè.. Mǎi liǎng gè, mǎi liǎng gè xiǎo de

先买一个。。买两个, 买两个小的

00:25:15,410 --> 00:25:18,396

L: Yī jīn

L: 一斤

E: Yī jīn.. Liù kuài

E: 一斤。。六块

00:25:20,743 --> 00:25:25,009

Ránhòu qīngjiāo yǒu méiyǒu?

然后青椒有没有?

00:25:36,706 --> 00:25:40,439

Shàngwǔ lái de shíhou xīnxiān yīdiǎn ba?

上午来的时候新鲜一点吧?

00:25:40,439 --> 00:25:41,612

L: Yīyàng de!

L: 一样的!

00:25:41,612 --> 00:25:43,461

Yīyàng de a..

一样的啊。。

00:25:43,461 --> 00:25:48,758

Hǎo le! Kěyǐ le, hǎo! Jiù zhème duō ba!

好了! 可以了, 好! 就这么多吧!

00:25:51,638 --> 00:25:53,842

L: Yī jīn

L: 一斤

00:25:53,842 --> 00:25:54,767

Hǎo!

好!

00:25:54,767 --> 00:26:02,446

L: Hěn biāozhǔn o! Jīntiān chēng o, gǎo liǎng gè, liǎng gè dōu biāozhǔn o!

L: 很标准哦! 今天称哦, 搞两个, 两个都标准哦!

E: Shì a! Nǐ hǎo lihai a!

E: 是啊! 你好厉害啊!

00:26:02,446 --> 00:26:06,926

E: Zhège húluóbo shì duōshao qián yī jīn de a?

E: 这个胡萝卜是多少钱一斤的啊?

L: Sān kuài, sān kuài!

L: 三块, 三块!

00:26:06,926 --> 00:26:12,259

Sān kuài a! Chēng.. Chēng jǐ gè ba!

三块啊! 称。。称几个吧!

00:26:12,259 --> 00:26:14,748

Liǎng gè! Kàn xià duōshao qián!  
两个! 看下多少钱!

00:26:14,748 --> 00:26:17,557  
Yòu shì yī jīn a?!  
又是一斤啊?!

00:26:22,285 --> 00:26:27,511  
Kàn yīxià hái yǒu shéme xūyào de  
看一下还有什么需要的

00:26:29,467 --> 00:26:31,742  
Xīhóngshì ne?  
西红柿呢?

00:26:31,742 --> 00:26:35,120  
E: Xīhóngshì duōshao qián yī jīn?  
E: 西红柿多少钱一斤?

L: Wǔ kuài qián yī jīn!  
L: 五块钱一斤!

00:26:35,120 --> 00:26:37,075  
Don't know what she was saying

00:26:37,075 --> 00:26:39,422  
L: Nà liǎng gè jiù shí'èr kuài o  
L: 那两个就十二块哦

00:26:39,422 --> 00:26:41,342  
Nǐ yào suàn yīxià o!  
你要算一下哦!

00:26:41,342 --> 00:26:47,101  
L: Jiā sān kuài, jiā zhège sì kuài  
L: 加三块, 加这个四块

00:26:48,275 --> 00:26:52,079

L: Pà wàngjì le

L: 怕忘记了

E: Duì! Bié wàng le!

E: 对! 别忘了!

00:26:52,079 --> 00:26:55,634

L: Zhège liù kuài

L: 这个六块

00:27:00,647 --> 00:27:04,167

L: Nǐ zhōngwǔ méiyǒu xiūxi ma?

L: 你中午没有休息吗?

00:27:04,167 --> 00:27:06,300

Méiyǒu a!

没有啊!

00:27:06,300 --> 00:27:10,673

L: Nǐ hǎoxiàng hǎojiǔ méiyǒu dào shìchǎng lái!

L: 你好像好久没有到市场来!

00:27:10,673 --> 00:27:13,553

En, yǒu yīduàn.. Hǎojiǔ méi zuòfàn le

嗯, 有一段。。好久没做饭了

00:27:13,553 --> 00:27:15,935

L: Nǐ zhù zài nǎlǐ a?

L: 你住在哪里啊?

00:27:15,935 --> 00:27:17,428

Zài nà biān!

在那边!

00:27:20,133 --> 00:27:22,300

Zhè zǒngòng shì duōshao qián ne?  
这总共是多少钱呢?

00:27:22,300 --> 00:27:24,133  
L: Èrshíwǔ kuài  
L: 二十五块

00:27:24,133 --> 00:27:27,600  
Èrshíwǔ kuài.. Yòng wēixìn kěyǐ?  
二十五块。。用微信可以?

00:27:27,600 --> 00:27:29,000  
L: Kěyǐ!  
L: 可以!

00:27:29,000 --> 00:27:31,700  
Wǒ jiù yòng wēixìn gěi nǐ ba!  
我就用微信给你吧!

00:27:31,700 --> 00:27:33,833  
Xiànzài zhēn de tài fāngbiàn le!  
现在真的太方便了!

00:27:33,833 --> 00:27:35,133  
L: Shì a!  
L: 是啊!

00:27:39,433 --> 00:27:41,933  
Zhè liǎng gè dōu kěyǐ?  
这两个都可以?

00:27:41,933 --> 00:27:43,833  
L: Zhè shì wǒ érzi de  
L: 这是我儿子的

00:27:43,833 --> 00:27:46,400

Sǎo yī sǎo jiù kěyǐ le  
扫一扫就可以了

00:27:46,400 --> 00:27:51,366

E: Sìshí..

E: 四十。。

L: Èrshíwǔ

L: 二十五

00:27:53,777 --> 00:27:59,110

Wǒ wèn yīxià nǐmen zhège měitiān jǐ diǎn zhōng kāimén de?

我问一下你们这个每天几点钟开门的?

00:27:59,964 --> 00:28:04,195

L: Hǎo zǎo de! Sì diǎn dào wǔ diǎn zhōng jiù kāimén le!

L: 好早的! 四点到五点钟就开门了!

00:28:04,195 --> 00:28:06,506

Nǐ sì diǎn zhōng, wǔ diǎn zhōng jiù qǐchuáng a?!!

你四点钟, 五点钟就起床啊? !!

00:28:06,506 --> 00:28:11,377

L: En! Wǒ sì diǎn duō qǐchuáng, sì diǎn wǔshí qǐchuáng!

L: 嗯! 我四点多起床, 四点五十起床!

00:28:11,377 --> 00:28:14,186

Tài wǎn le ba! É.. Tài zǎo le ba!

太晚了吧! 额。。 太早了吧!

00:28:14,186 --> 00:28:15,821

L: Zuò shēngyì jiùshì yào nàme zǎo de!

L: 做生意就是要那么早的!

00:28:15,821 --> 00:28:18,772

Nà wǎnshàng de shíhou, shénme shíhou guānmén?

那晚上的时候, 什么时候关门?



00:28:18,772 --> 00:28:22,576

L: Wǎnshàng a? Wǒ shì jiǔ diǎn huíqù, bā diǎn bàn huíqù,

L: 晚上啊? 我是九点回去, 八点半回去,

00:28:22,576 --> 00:28:24,710

L: wǒ lǎogōng jiù shí diǎn dōu huíqù.

L: 我老公就十点多回去。

00:28:24,710 --> 00:28:26,879

Nà nǐ měitiān dōu..

那你每天都。。

00:28:26,879 --> 00:28:30,861

Dōu shuì zhème shǎo de jiào, shēntǐ bù nánshòu ma?

都睡这么少的觉, 身体不难受吗?

00:28:30,861 --> 00:28:32,994

L: Bù huì de! Xíguàn le

L: 不会的! 习惯了

00:28:32,994 --> 00:28:36,869

Nà xíguàn le! Háishi yào duō xiūxi yīxià a!

那习惯了! 还是要多休息一下啊!

00:28:36,869 --> 00:28:40,958

Nà xiàng nǐmen zhè'er shēngyì hǎo zuò ma?

那像你们这儿生意好做吗?

00:28:40,958 --> 00:28:46,896

L: Nǐ kàn lo! Dōu yībān lo, kěyǐ lo!

L: 你看咯! 都一般咯, 可以咯!

E: Yībān, hái kěyǐ o..

E: 一般, 还可以哦。。

00:28:46,896 --> 00:28:50,665

L: Dōu shì shúrén mǎi lo! Dōu shì shúrén lái zhàogu

L: 都是熟人买咯! 都是熟人来照顾

00:28:50,665 --> 00:28:52,585

Shì lǎo gùkè guòlái mǎi dōngxi a..

是老顾客过来买东西啊。。

00:28:52,585 --> 00:28:54,256

Nà yě hái hǎo!

那也还好!

00:28:54,256 --> 00:28:58,807

Nà xiàng nǐmen zhèlǐ měitiān lái mǎi cài de yībān shì niánqīng rén duō,

那像你们这里每天来买菜的一般是年轻人多,

00:28:58,807 --> 00:29:00,264

háishi lǎorénjiā duō a?

还是老人家多啊?

00:29:00,264 --> 00:29:03,820

L: Dōu shì.. Dōu shì chàbuduō yàngzi

L: 都是。。都是差不多样子

00:29:03,820 --> 00:29:10,006

L: Lǎorén yě yǒu, niánqīng rén yě yǒu. Dōu shì chàbuduō yàngzi

L: 老人也有, 年轻人也有。都是差不多样子

00:29:11,642 --> 00:29:17,900

Hǎo! Xíng! Nà jiù.. Wǒmen jiù xiān mǎi zhème duō ba!

好! 行! 那就。。我们就先买这么多吧!

00:29:17,900 --> 00:29:20,033

L: Lái! Ná gè dà dài zi gěi nǐ!

L: 来! 拿个大袋子给你!

00:29:23,000 --> 00:29:26,946

Hǎo la! Xièxie a! Bāibai!

好啦！谢谢啊！拜拜！

00:29:26,946 --> 00:29:30,430

Xiànzài qù mǎi zhī yú ba!

现在去买只鱼吧！

00:29:36,474 --> 00:29:41,700

Zhège yú shì yī zhī yī zhī de mài? Háishi yī jīn yī jīn de mài a?

这个鱼是一只一只的卖？还是一斤一斤的卖啊？

00:29:42,304 --> 00:29:45,611

L: Kāi biān de yě kěyǐ, zhěng tiáo yě kěyǐ

L: 开边的也可以，整条也可以

00:29:45,611 --> 00:29:50,019

Zhěng tiáo.. Xiàng zhème dà yītiáo, duōshao qián?

整条。。像这么大一条，多少钱？

00:29:50,019 --> 00:29:51,228

Duōshao jīn a yībān?

多少斤啊一般？

00:29:53,361 --> 00:29:56,134

Nà nǐ gěi wǒ tiāo yī zhī xiǎo de yú bei!

那你给我挑一只小的鱼呗！

00:29:56,134 --> 00:29:58,054

Xiǎo yīdiǎn de, bùyào tài dà!

小一点的，不要太大！

00:29:58,054 --> 00:30:02,071

Zài zhèlǐ shì ba? Tiāo yī zhī xīnxiān de!

在这里是吧？挑一只新鲜的！

00:30:02,071 --> 00:30:04,205  
Hǎo! Liǎng jīn zuǒyòu de, kěyǐ!  
好! 两斤左右的, 可以!

00:30:07,582 --> 00:30:09,431  
L: Shā bù shā?  
L: 杀不杀?

00:30:09,431 --> 00:30:14,870  
Shā! Nǐ zěnmē shā tā?  
杀! 你怎么杀它?

00:30:14,870 --> 00:30:19,137  
Tiān a! A!! Zhíjiē zhè yàng zi a?!  
天啊! 啊!! 直接这样子啊?!

00:30:20,310 --> 00:30:21,483  
L: Shíbā kuài  
L: 十八块

00:30:21,483 --> 00:30:27,669  
Shíbā kuài a.. Nà nǐ bāng wǒ zǎi le ba!  
十八块啊。。 那你帮我宰了吧!

00:30:36,900 --> 00:30:38,700  
Guā yúlín  
刮鱼鳞

00:31:44,200 --> 00:31:48,200  
Zhè shì wǒ de, shì ba? Duōshao láizhe?  
这是我的, 是吧? 多少来着?

00:31:52,200 --> 00:31:56,200  
Shíbā kuài a.. Hǎo le, xièxiè!  
十八块啊。。 好了, 谢谢!

00:32:29,986 --> 00:32:31,977  
Zhè ròu zěnmè mài de?  
这肉怎么卖的?

00:32:35,070 --> 00:32:38,198  
Shíyī kuài.. Kàn yīxià!  
十一块。。看一下!

00:32:38,198 --> 00:32:39,905  
Shòu ròu?  
瘦肉?

00:32:39,905 --> 00:32:41,540  
L: Quán shòu zài zhèlǐ!  
L: 全瘦在这里!

00:32:41,540 --> 00:32:43,033  
Quán shòu de zài zhèlǐ  
全瘦的在这里啊。。

00:32:43,033 --> 00:32:46,730  
L: Duì! Shíwǔ kuài yī jīn  
L: 对! 十五块一斤

00:32:49,894 --> 00:32:54,481  
Chēng yī kuài quán.. Jiù shāowēi zài shòu yīdiǎn de.  
称一块全。。就稍微再瘦一点的。

00:32:54,481 --> 00:32:56,187  
Nà chēng zhège ba!  
那称这个吧!

00:33:00,951 --> 00:33:05,004  
Lái! Jiǔ kuài qián. Gòu bùgòu?  
来! 九块钱。够不够?

00:33:05,004 --> 00:33:07,421

Gòu le gòu le!

够了够了!

00:33:07,421 --> 00:33:10,443

Nǐmen zhè gǔtōu duōshǎo qián yī jīn?

你们这骨头多少钱一斤?

00:33:10,443 --> 00:33:14,602

L: Zhège páigǔ, páigǔ èrshí'èr (yī jīn)

L: 这个排骨, 排骨二十二 (一斤)

00:33:14,602 --> 00:33:16,593

Nǐmen zhèlǐ shì (páigǔ) m

你们这里是 (排骨)

00:33:16,593 --> 00:33:20,113

mǎi páigǔ de rén duō háishi mǎi ròu de rén duō a?

买排骨的人多还是买肉的人多啊?

00:33:20,113 --> 00:33:21,677

L: Dōu chàbuduō

L: 都差不多

00:33:21,677 --> 00:33:27,827

Dōu chàbuduō a.. Wǒmen zhōngguó rén xǐhuan chī páigǔ, duì ba?

都差不多啊。。我们中国人喜欢吃排骨, 对吧?

00:33:32,911 --> 00:33:35,222

L: Nǐ bù mǎi diǎn páigǔ?

L: 你不买点排骨?

00:33:35,222 --> 00:33:38,848

Wǒ (bù ài) bù huì nòng!

我 (不爱) 不会弄!

00:33:40,021 --> 00:33:43,861  
Ài chī dàn wǒ bù huì nòng  
爱吃但我不会弄

00:33:47,273 --> 00:33:49,798  
Hǎo le, xièxie a!  
好了，谢谢啊！

00:33:55,450 --> 00:33:57,583  
Zhè shì shénme?  
这是什么？

00:33:57,583 --> 00:34:01,458  
L: Zhūtóu ròu...  
L: 猪头肉。。。

00:34:01,458 --> 00:34:03,662  
L: Shísān yī jīn  
L: 十三一斤

00:34:03,662 --> 00:34:07,786  
E: Wǒ cháng yīxià kě bù kěyǐ?  
E: 我尝一下可不可以？

L: Kěyǐ a! Ná gēn yáqiān  
L: 可以啊！拿根牙签

00:34:11,626 --> 00:34:13,439  
Hǎo! Xièxie!  
好！谢谢！

00:34:14,968 --> 00:34:18,914  
Cháng yīxià! Zhè shì zhūtóu ròu  
尝一下！这是猪头肉

00:34:24,353 --> 00:34:27,446  
Shàngmian hái yǒu máo!  
上面还有毛！

上面还有毛!

00:34:31,499 --> 00:34:35,978

En.. Hǎo xiāng a! Tā yǒu máyóu!

嗯。。好香啊! 它有麻油!

00:34:35,978 --> 00:34:40,244

00:34:40,244 --> 00:34:43,621

Lǚ de a! Zhè duōshǎo qián yī jīn?

卤的啊! 这多少钱一斤?

00:34:43,621 --> 00:34:44,510

L: Shí sān

L: 十三

00:34:44,510 --> 00:34:50,518

E: Shí sān kuài, kě bù kěyǐ chēng yī diǎndiǎn? Bùyào tài duō

E: 十三块, 可不可以称一点点? 不要太多

L: Kěyǐ!

L: 可以!

00:34:50,518 --> 00:34:53,718

Chēng gè wǔ kuài qián ba!

称个五块钱吧!

00:35:16,826 --> 00:35:19,777

Nǐmen zhǔyào jiùshì mài ròu, shì ba?

你们主要就是卖肉, 是吧?

00:35:19,777 --> 00:35:24,932

L: Shúshí diàn yībān dōu shì mài ròu

L: 熟食店一般都是卖肉



00:35:31,188 --> 00:35:34,210  
Yào yīdiǎn làjiāo  
要一点辣椒

00:35:38,547 --> 00:35:41,498  
Xiāngcài yě yào!  
香菜也要!

00:35:44,236 --> 00:35:46,013  
Zhè shì shénme?  
这是什么?

00:35:46,013 --> 00:35:47,648  
L: Yán jú jī  
L: 盐焗鸡

00:35:47,648 --> 00:35:50,421  
Yán jú jī. Nǐmen guǎngdōng de shíwù, shì ba?  
盐焗鸡。你们广东的食物，是吧?

00:35:50,421 --> 00:35:54,901  
L: Méizhōu yán jú jī ma! Hěn chūmíng de  
L: 梅州盐焗鸡嘛！很出名的

E: O! Duì duì duì..  
E: 哦！对对对。。

00:35:55,683 --> 00:35:58,740  
Guǎngdōng rén bǐjiào xǐhuan chī zhè zhǒng de  
广东人比较喜欢吃这种的

00:36:00,696 --> 00:36:02,864  
Lái! Gěi nǐ qián  
来！给你钱

00:36:14,134 --> 00:36:16,587  
Jī zhuǎ

鸡爪

00:36:22,630 --> 00:36:26,897

Hǎo! Xièxie!

好! 谢谢!

00:36:41,935 --> 00:36:45,205

Hǎo! Xièxie a!

好! 谢谢啊!

00:36:45,205 --> 00:36:50,218

Mǎi le yīdiǎn zhūtóu ròu, wǎncān de shíhou chī!

买了一点猪头肉, 晚餐的时候吃!

00:36:53,631 --> 00:36:59,070

Xiànzài wǒ yào qù mǎi yīdiǎn dàsuàn

现在我要去买一点大蒜

781

00:36:59,070 --> 00:37:02,518

Dànshì yīnwèi wǒ tài lǎn le, wǒ bùxiǎng bō,

但是因为我太懒了, 我不想剥,

00:37:02,518 --> 00:37:07,033

Suǒyǐ wǒ qù mǎi nàbiān bō hǎo de dàsuàn.

所以我去买那边剥好的大蒜。

00:37:14,783 --> 00:37:18,125

Lǎobǎn!

老板!

00:37:18,125 --> 00:37:21,467

Yǒu méiyǒu rén zài a?

有没有人在啊?

00:37:22,889 --> 00:37:27,404

Lǎobǎn qù nǎli le?

老板去哪里了?

00:37:28,968 --> 00:37:31,883

Wǒ yào mǎi de shì zhège

我要买的是这个

00:37:31,883 --> 00:37:34,870

Bō hǎo de dàsuàn

剥好的大蒜

00:37:36,256 --> 00:37:40,273

Kěshì lǎobǎn bùzài a!

可是老板不在啊!

00:37:41,553 --> 00:37:44,397

Hào qíguài o!

好奇怪哦!

00:37:45,464 --> 00:37:48,272

Bù zhīdào qù nǎli le?

不知道去哪里了?

00:37:48,983 --> 00:37:54,209

Lǎobǎnniáng! Lǎobǎnniáng...

老板娘! 老板娘。。。

00:37:54,209 --> 00:37:57,124

Méi zài!

没在!

00:37:57,124 --> 00:38:00,999

Lǎobǎn méi guòlái a?

老板没过来啊?

00:38:00,999 --> 00:38:07,434

Méiyǒu! Hǎo qíguài! Hǎo ba! Nà xià cì guòlái mǎi ba.

没有！好奇怪！好吧！那下次过来买吧。

00:38:45,133 --> 00:38:47,800

Lǎobǎn, zài máng a?

老板，在忙啊？

00:38:50,300 --> 00:38:51,400

Kàn yīxià

看一下

00:38:51,400 --> 00:38:53,400

Nǐmen zhè dōu yǒu mài shénme ya?

你们这都有卖什么呀？

00:38:53,400 --> 00:38:56,133

L: Jī a, yā a! Shénme dōu yǒu

L: 鸡啊，鸭啊！什么都有

00:38:56,133 --> 00:38:58,933

Dōu yǒu a? Dōu shì xiàn shā de a?

都有啊？都是现杀的啊？

00:39:01,833 --> 00:39:04,266

She doesn't want us to film her

00:39:04,266 --> 00:39:06,366

Hǎo! Méishì, bù pāi nǐ

好！没事，不拍你

00:39:11,833 --> 00:39:15,400

Wǒ zìjǐ tiāo ma?

我自己挑吗？

00:39:19,400 --> 00:39:22,333

Yào bù nǐ bāng wǒ tiāo yī zhī xiǎo yīdiǎn de ba!

要不你帮我挑一只小一点的吧！

00:39:22,333 --> 00:39:24,066

Duōshao qián yī jīn de?

多少钱一斤的?

00:39:24,066 --> 00:39:28,066

L: Yào qīngyuǎn jī háishi sānhuángjī?

L: 要清远鸡还是三黄鸡?

00:39:28,066 --> 00:39:29,400

Yǒu shéme qūbié ma?

有什么区别吗?

00:39:29,400 --> 00:39:31,300

L: Hǎochī yīdiǎn lo

L: 好吃一点咯

00:39:34,500 --> 00:39:37,266

Sānhuángjī hǎochī yīdiǎn?

三黄鸡好吃一点?

00:39:37,266 --> 00:39:40,833

E: Hǎo! Kěyǐ a! Nà duōshao qián yī jīn ne?

E: 好! 可以啊! 那多少钱一斤呢?

L: Shíwǔ

L: 十五

00:39:40,833 --> 00:39:43,633

Nà yībān yī zhī yǒu duōshao jīn a?

那一般一只只有多少斤啊?

00:39:43,633 --> 00:39:44,266

L: Liǎng jīn duō

L: 两斤多

00:39:44,266 --> 00:39:47,400

E: Nà nǐ gěi wǒ tiāo yī zhī xiǎo de ba!

E: 那你给我挑一只小的吧!

L: Kěyǐ!

L: 可以!

00:39:47,400 --> 00:39:51,400

Xiànzài lǎobǎn gěi wǒ tiāo yī zhī

现在老板给我挑一只

00:39:59,400 --> 00:40:04,000

Xiànzài lǎobǎn gěi wǒ tiāo le yī zhī xiǎo de

现在老板给我挑了一只小的

00:40:05,566 --> 00:40:07,400

Liǎng jīn bàn a? Kěyǐ

两斤半啊? 可以

00:40:07,933 --> 00:40:09,466

Shì nǐ bāng wǒ shā ma?

是你帮我杀吗?

00:40:09,466 --> 00:40:10,933

L: Duì! Sānshíqī

L: 对! 三十七

00:40:10,933 --> 00:40:11,766

Hǎo!

好!

00:40:11,766 --> 00:40:12,800

L: Shā ma?

L: 杀吗?

00:40:12,800 --> 00:40:15,400

Duì! Nǐ bāng wǒ shā ba!

对！你帮我杀吧！

00:40:26,100 --> 00:40:28,966

G: Xué hànyǔ yào zhèyàng zi?

G: 学汉语要这样子？

00:40:28,966 --> 00:40:31,866

Jiùshì kěyǐ xué dào dìdao de hànyǔ ma

就是可以学到地道的汉语嘛

00:40:31,866 --> 00:40:34,833

Jiùshì zhēnzhèng lái mǎi dōngxi de shíhou tā jiù kěyǐ kàn ma

就是真正来买东西的时候他就可以看嘛

00:40:34,833 --> 00:40:36,733

L: O! Nǐ shì yào xué hànyǔ a!

L: 哦！你是要学汉语啊！

00:40:36,733 --> 00:40:40,900

Bùshì tā! Jiùshì gěi qítā de wàiguó xuésheng xué.

不是他！就是给其他的外国学生学。

00:40:44,833 --> 00:40:46,666

Nǐ shì lǎobǎnniáng ba?

你是老板娘吧？

00:40:46,666 --> 00:40:49,670

G: Bùshì! Wǒ mā zài nà biān

G: 不是！我妈在那边

00:40:49,670 --> 00:40:52,833

O! Yījiā rén o! Bù hǎoyìsi

哦！一家人哦！不好意思

00:40:52,833 --> 00:40:56,567

Nà nǐ gōngzuò hǎo xīnkǔ o! Měitiān dōu zài zhèlǐ!

那你工作好辛苦哦！每天都在这里！

00:40:56,567 --> 00:40:57,815

G: Hái xíng ba!

G: 还行吧！

00:40:57,815 --> 00:40:58,800

Hái xíng a..

还行啊。。

00:41:00,639 --> 00:41:01,953

Nǐ xiànzài zài gàn ma ya?

你现在在干嘛呀？

00:41:01,953 --> 00:41:04,834

G: Bù gàn ma ya! Nòng nàge..

G: 不干嘛呀！弄那个。。

00:41:17,881 --> 00:41:20,835

Zhège shì gàn ma ya?

这个是干嘛呀？

00:41:22,414 --> 00:41:24,680

E: Zhège shì zěnmē le?

E: 这个是怎么了？

G: Sǐ le!

G: 死了！

00:41:24,680 --> 00:41:26,453

E: Tā sǐ le jiù..

E: 它死了就。。

00:41:36,836 --> 00:41:39,984

A! Nàge jī xiànzài jiù sǐ le!

啊！那个鸡现在就死了！



00:43:24,366 --> 00:43:26,891

Hǎo kuài a!

好快啊!

00:43:27,600 --> 00:43:30,951

Zhè máo jiù méi le! Wa! Hǎo kuài o!

这毛就没了! 哇! 好快哦!

00:43:38,566 --> 00:43:41,700

Bǎ tā de nèizàng dōu qùdiào ba?

把它的内脏都去掉吧?

00:43:41,700 --> 00:43:43,933

G: Duì duì!

G: 对对!

00:44:23,466 --> 00:44:27,133

Shǒujiǎo hǎo lìsuo a! Nǐ..

手脚好利索啊! 你。。

00:44:27,133 --> 00:44:29,466

Shuō nǐ hǎo kuài a! Nǐ nòng de..

说你好快啊! 你弄得。。

00:44:29,466 --> 00:44:33,400

G: Wǒmen xíguàn le ya! Èrshí duō nián le!

G: 我们习惯了呀! 二十多年了!

E: Xíguàn le a. Nǐ měitiān..

E: 习惯了啊。你每天。。

00:44:33,400 --> 00:44:35,633

Nǐ gǎo le èrshí duō nián a!

你搞了二十多年啊!

00:44:35,633 --> 00:44:37,266

Méiyǒu! Nǐ zhème niánqīng!!

没有! 你这么年轻!!

00:44:37,266 --> 00:44:41,566

G: Wǒmen zhège diàn zài zhèlǐ a, kāi le èrshí duō nián la!

G: 我们这个店在这里啊, 开了二十多年啦!

00:44:41,566 --> 00:44:44,031

O! Nǐmen zhège diàn kāi le èrshí duō nián.

哦! 你们这个店开了二十多年。

00:44:44,466 --> 00:44:46,466

Nà nǐ zài zhè'er zuò le duōjiǔ?

那你在这儿做了多久?

00:44:47,166 --> 00:44:48,933

Nǐ zài zhè'er zuò le duōjiǔ?

你在这儿做了多久?

00:44:48,933 --> 00:44:49,933

G: Nǐ cāi!

G: 你猜!

00:44:49,933 --> 00:44:52,433

Liǎng sān nián?

两三年?

00:44:52,433 --> 00:44:54,000

G: Chàbuduō!

G: 差不多!

00:44:54,600 --> 00:44:57,600

Nà nǐ zěnmē dōu bù chūqù dǎgōng le? Zài zhèlǐ..

那你怎么都不出去打工了? 在这里。。

00:44:58,066 --> 00:45:00,433

E: Jiālǐ de shēngyì a..

E: 家里的生意啊。。

G: Zhè jiālǐ de! A..

G: 这家里的! 啊。。

00:45:01,766 --> 00:45:03,966

Nǐ juéde xǐhuan zhège gōngzuò ma?

你觉得喜欢这个工作吗?

00:45:03,966 --> 00:45:05,366

G: Hái xíng ba!

G: 还行吧!

00:45:05,366 --> 00:45:07,833

Hái xíng ó! Jiùshì yǒudiǎn.. Kěnéng xí..

还行哦! 就是有点。。可能习。。

00:45:07,833 --> 00:45:10,633

Yǒudiǎn zāng a! Jiùshì juéde.. Kěnéng yǒudiǎn nán wén!

有点脏啊! 就是觉得。。可能有点难闻!

00:45:10,633 --> 00:45:12,366

G: Nà a.. Xíguàn le!

G: 那啊。。习惯了!

00:45:12,366 --> 00:45:15,233

Duì! Jìnlái jiǔ le jiù hǎo le!

对! 进来久了就好了!

00:45:22,600 --> 00:45:24,900

Zhèxiē chángzi dōu shì rēng diào de ba?

这些肠子都是扔掉的吧?

00:45:24,900 --> 00:45:28,691

G: Duì a! Rēng diào a! Nǐ yào nàge shèn, gān yě kěyǐ.

G: 对啊! 扔掉啊! 你要那个肾, 肝也可以。

00:45:28,691 --> 00:45:31,033

Wǒ.. Wǒ bù chī nèizàng!

我。。 我不吃内脏!

00:45:31,033 --> 00:45:33,266

G: Yǒuxiē rén yào de ma

G: 有些人要的嘛

00:45:33,266 --> 00:45:35,033

Yǒuxiē rén ài chī

有些人爱吃

00:45:36,811 --> 00:45:38,333

G: Hǎo le!

G: 好了!

00:45:38,333 --> 00:45:39,566

Zhème kuài a! Hǎo!

这么快啊! 好!

00:45:42,700 --> 00:45:45,266

Nà máfan nǐ bāng wǒ zhuāng yīxià ba!

那麻烦你帮我装一下吧!

00:46:02,666 --> 00:46:06,866

Sānshí kuài, ránhòu wǔ kuài

三十块, 然后五块

00:46:15,000 --> 00:46:17,391

Āiyō! Bùgòu a!

哎哟! 不够啊!

00:46:17,391 --> 00:46:19,400

Nà gěi nǐ yībǎi zhǎo ba!

那给你一百找吧!

00:46:20,500 --> 00:46:23,000

Nǐ sānshíqī, zhèlǐ yǒu sìshí..

你三十七，这里有四十。。

00:46:23,666 --> 00:46:25,511

Gǎo cuò le!

搞错了!

00:47:05,766 --> 00:47:08,100

Hǎo zhòng..

好重。。

00:47:09,633 --> 00:47:12,333

Xiē yīhuǐ'er!

歇一会儿!

00:47:26,433 --> 00:47:31,733

Qù kàn yīxià nàge mài dàsuàn de huílái le méi!

去看一下那个卖大蒜的回来了没!

00:47:46,766 --> 00:47:51,433

Lǎobǎnniáng! Wǒ gānggāng guòlái méiyǒu rén a!

老板娘! 我刚刚过来没有人啊!

00:47:55,000 --> 00:47:57,200

Zhège dàsuàn zěnmè mài de?

这个大蒜怎么卖的?

00:47:57,200 --> 00:47:59,600

L: Zhège bō hǎo de? Qī kuài

L: 这个剥好的? 七块

00:47:59,600 --> 00:48:01,666

Méi bō hǎo de duōshao qián?

没剥好的多少钱?

00:48:01,666 --> 00:48:03,466

L: Méi bō hǎo de liù kuài

L: 没剥好的六块

00:48:03,466 --> 00:48:03,633

L: Méi bō hǎo de liù kuài

L: 没剥好的六块

00:48:03,633 --> 00:48:07,433

Nà nǐ gěi wǒ chēng yī jīn bō hǎo de ba!

那你给我称一斤剥好的吧!

00:48:07,433 --> 00:48:10,566

L: Gàn ma? Nǐmen zhège shì gàn ma a?

L: 干嘛? 你们这个是干嘛啊?

00:48:10,566 --> 00:48:14,700

Pāi shìpín! Jiùshì gěi wàiguó rén xué hànyǔ de.

拍视频! 就是给外国人学汉语的。

00:48:18,033 --> 00:48:21,300

Píngcháng shì nǐ bàba zài zhèlǐ bō o?

平常是你爸爸在这里剥哦?

00:48:24,566 --> 00:48:29,100

Nà nǐmen bō zhège cái duō yīkuài qián yī jīn, bù shì huábulái ma?

那你们剥这个才多一块钱一斤, 不是划不来吗?

00:48:31,433 --> 00:48:32,866

L: Zhuàn de hěn shǎo de!

L: 赚得很少的!

00:48:32,866 --> 00:48:35,433

L: Jiùshì shuō wǒmen fǎnzhèng yě zuò zài nàlǐ méishì ma

L: 就是说我们反正也坐在那里没事嘛

00:48:35,433 --> 00:48:38,433

L: Bō yī diǎndiǎn éryǐ! Lìrùn hěn shǎo de!

L: 剥一点点而已! 利润很少的!

00:48:38,433 --> 00:48:41,400

Nà nǐ mài guì yīdiǎn yīnggāi yě yǒu rén mǎi de ba?

那你卖贵一点应该也有人买的吧?

00:48:41,400 --> 00:48:45,366

Mài guì dehuà rénjiā yě bù qíngyuàn mǎi o! Nà yě bù yīdìng o!

卖贵的话人家也不情愿买哦! 那也不一定哦!

00:48:45,733 --> 00:48:47,433

Nà dào yěshì a!

那倒也是啊!

00:48:50,200 --> 00:48:51,266

L: Nǐ yào yī jīn shì ba?

L: 你要一斤是吧?

00:48:51,266 --> 00:48:52,000

Duì! Yī jīn

对! 一斤

00:48:52,000 --> 00:48:54,666

G: Wǒ àn le zhèlǐ a

G: 我按了这里啊

00:48:54,666 --> 00:48:56,600

L: Nǐ àn, bù yào luàn àn a!

L: 你按, 不要乱按啊!

00:48:56,600 --> 00:48:58,566

L: Děng xià chēng de bù zhǔn a!

L: 等下称得不准啊!

00:49:06,300 --> 00:49:08,466

L: Shì bùshì diànshìtái a? Nǐmen..

L: 是不是电视台啊? 你们。。

00:49:08,466 --> 00:49:14,733

E: Bù suàn, bù suàn!

E: 不算, 不算!

L: Yīnggāi shì shǔyú diànshìtái de ba? Bùshì xué hànyǔ de ba?

L: 应该是属于电视台的吧? 不是学汉语的吧?

00:49:14,733 --> 00:49:16,300

Shì xué hànyǔ de!

是学汉语的!

00:49:16,300 --> 00:49:18,400

Xué hànyǔ de!!

学汉语的!!

00:49:22,633 --> 00:49:25,400

Dào shíhou pāi wán le kěyǐ gěi nǐ kàn a!

到时候拍完了可以给你看啊!

00:49:25,400 --> 00:49:27,266

Nǐmen chī zhège ma?

你们吃这个吗?

00:49:27,266 --> 00:49:28,066

Zhūtóu ròu

猪头肉

00:49:28,066 --> 00:49:28,733

L: Bùyòng le! Xièxie!

L: 不用了! 谢谢!



00:49:28,733 --> 00:49:29,366  
Chī bù chī?  
吃不吃?

00:49:29,366 --> 00:49:30,766  
L: Bùyòng le, xièxie!  
L: 不用了, 谢谢!

00:49:31,233 --> 00:49:32,900  
Nǐmen ná qù chī bei!  
你们拿去吃呗!

00:49:33,800 --> 00:49:36,433  
L: Nǐ nàme tān chī a!  
L: 你那么贪吃啊!

00:49:36,433 --> 00:49:40,233  
Wǒmen mǎi de.. Fǎnzhèng wǒmen yě bù ài chī zhèxiē dōngxi.  
我们买的。。反正我们也不爱吃这些东西。

00:49:42,700 --> 00:49:43,566  
Qī kuài a?  
七块啊?

00:49:45,466 --> 00:49:48,633  
Ná qù, ná qù! Méishì, méishì!  
拿去, 拿去! 没事, 没事!

00:49:48,633 --> 00:49:50,666  
L: Wa! Nǐ hěn bù yào liǎn o!  
L: 哇! 你很不要脸哦!

00:49:50,666 --> 00:49:52,633  
Wǒmen.. Wǒ bù ài chī zhèxiē dōngxi de!  
我们。。我不爱吃这些东西的!

00:49:52,633 --> 00:49:54,800  
Wǒ jiùshì gānghǎo xiǎng mǎi yīdiǎn!  
我就是刚好想买一点!

00:49:54,800 --> 00:49:57,633  
Méishì a! Nǐ ná qù chī  
没事啊! 你拿去吃

00:49:57,633 --> 00:49:59,166  
L: Xièxie jiějie!  
L: 谢谢姐姐!

00:49:59,166 --> 00:50:00,300  
L: Xièxie jiějie!  
G: 谢谢姐姐!

00:50:00,300 --> 00:50:02,400  
Bù kèqì!  
不客气!

00:50:02,400 --> 00:50:04,900  
Hǎo le! Xièxie a!  
好了! 谢谢啊!

00:50:06,333 --> 00:50:08,166  
Zhège shì shénme shūcài?  
这个是什么蔬菜?

00:50:08,166 --> 00:50:09,300  
L: Jié guā  
L: 节瓜

1068  
00:50:09,300 --> 00:50:10,566  
Jié guā a?  
节瓜啊?

00:50:11,300 --> 00:50:12,466

Zhège ne?

这个呢?

00:50:13,566 --> 00:50:15,800

L: Dōngguā

L: 冬瓜

00:50:15,800 --> 00:50:19,566

L: Dōngguā dōu yǒu hǎojǐ zhǒng de! Jié guā yě fēn jǐ zhǒng de!

L: 冬瓜都有好几种的! 节瓜也分几种的!

00:50:20,033 --> 00:50:21,366

Zhè shì tǔdòu

这是土豆。

00:50:22,733 --> 00:50:27,866

Hái yǒu zhège shì shēngjiāng! Shēngjiāng

还有这个是生姜! 生姜

00:50:27,866 --> 00:50:29,700

Shēngjiāng yě yǒu liǎng zhǒng.

生姜也有两种。

00:50:29,700 --> 00:50:30,933

L: Yě yǒu sì zhǒng!

L: 也有四种!

00:50:30,933 --> 00:50:32,133

Sì zhǒng a!

四种啊!

00:50:32,133 --> 00:50:36,333

L: Yī zhǒng, liǎng zhǒng, sān zhǒng, sì zhǒng a!

L: 一种, 两种, 三种, 四种啊!

Zhè li yǒu fèn sì zhǒng a.

这里有分四种啊。

00:50:36,333 --> 00:50:39,433

Shēngjiāng yǒu sì zhǒng, nǎ zhǒng de guì yīdiǎn?

生姜有四种，哪种的贵一点？

00:50:39,433 --> 00:50:42,733

L: Nǎ zhǒng guì yīdiǎn a? Dōu yīyàng jiàgé! Dōu shì mài bā kuài.

L: 哪种贵一点啊？都一样价格！都是卖八块。

00:50:42,733 --> 00:50:45,800

Dōu shì bā kuài qián a! Nà yǒu shéme qūbié ma?

都是八块钱啊！那有什么区别吗？

00:50:45,800 --> 00:50:47,866

L: En.. Gè rén kǒuwèi ba!

L: 嗯。。各人口味吧！

00:50:47,866 --> 00:50:50,733

L: Xiàng zhè zhǒng méiyǒu zhā de

L: 像这种没有渣的

00:50:50,733 --> 00:50:54,733

L: Zhè zhǒng méiyǒu shéme zhā de!

L: 这种没有什么渣的！

E: Nèn yīdiǎn?

E: 嫩一点？

00:50:54,733 --> 00:50:58,066

L: Yě bùshì shuō nèn yīdiǎn, fǎnzhèng tā jiáo qǐlái,

L: 也不是说嫩一点，反正它嚼起来，

00:50:58,066 --> 00:51:00,666

L: tā lǐmian méiyǒu zhā de, hěn hǎochī de!

L: 它里面没有渣的，很好吃的！

00:51:00,666 --> 00:51:04,066

Ó! Zhèyàng zi! Nǐmen jiù mài zhèxiē dōngxi, shì ba?

哦！这样子！你们就卖这些东西，是吧？

00:51:04,066 --> 00:51:07,066

L: Píngshí yě bùshì wǒ zài zhèlǐ mài, dōu shì wǒ lǎo bà zài zhèlǐ mài.

L: 平时也不是我在这里卖，都是我老爸在这里卖。

00:51:07,066 --> 00:51:08,166

Nǐ lǎo bà zài zhèlǐ mài a?

你老爸在这里卖啊？

00:51:08,166 --> 00:51:11,000

L: Duì! Suǒyǐ nǐ yǒu shíhou wèn wǒ, wǒ yǒu kěnéng bù zhīdào.

L: 对！所以你有时候问我，我有可能不知道。

00:51:11,000 --> 00:51:13,033

Nǐ jīntiān zěnmē yǒu shíjiān guòlái ne?

你今天怎么有时间过来呢？

00:51:13,033 --> 00:51:19,866

L: Méiyǒu, shì wǒ xiǎohái yào chūlái wán.

L: 没有，是我小孩要出来玩。

G: Bùshì lǎo bà mài de! Shì wǒ yéye mài de.

G: 不是老爸卖的！是我爷爷卖的。

00:51:19,866 --> 00:51:22,700

Ó! Nǐ jīntiān zěnmē zài zhèlǐ ne?

哦！你今天怎么在这里呢？

00:51:22,700 --> 00:51:24,733

L: Yǒu shíhou huì chūlái wán yīxià.

L: 有时候会出来玩一下。

00:51:24,733 --> 00:51:27,833

Xíng! Wǒmen zài kàn xià.

行! 我们再看下。

00:51:27,833 --> 00:51:31,700

Zhège shì yángcōng.

这个是洋葱。

00:51:31,700 --> 00:51:32,833

Yángcōng

洋葱

00:51:38,733 --> 00:51:44,300

Dìguā...

地瓜。。。

00:51:44,300 --> 00:51:48,366

L: Yǒuxiē rén jiào dìguā, wǒmen guǎngdōng rén jiào shā guǒ.

L: 有些人叫地瓜, 我们广东人叫沙果。

00:51:48,366 --> 00:51:51,666

Guǎngdōng rén jiào shā guǒ. Zhège shì shénme wèidào de?

广东人叫沙果。这个是什么味道的?

00:51:51,666 --> 00:51:52,500

L: Tián de

L: 甜的

00:51:52,500 --> 00:51:53,433

Tián de o!

甜的哦!

00:51:54,033 --> 00:51:55,100

Chǎozhe chī ma?

炒着吃吗?

00:51:55,100 --> 00:51:56,300

L: Chǎo lái chī

L: 炒来吃

00:52:00,100 --> 00:52:02,833

Dōu rènshi wán le! Hǎo..

都认识完了! 好。。

00:52:02,833 --> 00:52:07,966

Nà hǎo! Bāibai! Xiǎo gūniang, bāibai..

那好! 拜拜! 小姑娘, 拜拜。。

00:52:16,433 --> 00:52:22,833

Zhège shì hóngshǔ! Hóngshǔ

这个是红薯! 红薯

00:52:44,466 --> 00:52:47,400

Mài bāo de

卖包的

00:52:48,866 --> 00:52:50,366

Xínglǐ xiāng

行李箱

00:52:52,366 --> 00:52:53,866

Xínglǐ xiāng

行李箱

00:52:56,400 --> 00:52:58,166

Tuōxié

拖鞋

1136

00:52:58,166 --> 00:53:00,966

Liáng tuōxié

凉拖鞋

00:53:04,900 --> 00:53:07,133

Zhège shí kuài qián yīshuāng.

这个十块钱一双。

00:53:07,133 --> 00:53:11,400

Zài qīng huò! Kàn! Qīng huò

在清货! 看! 清货

00:53:11,400 --> 00:53:14,433

Shí kuài qián! Zhège shí kuài qián

十块钱! 这个十块钱

00:53:14,433 --> 00:53:17,166

Qīng huò de yìsi jiùshì qīnglǐ huòwù

清货的意思就是清理货物

00:53:17,166 --> 00:53:21,366

Jiùshì yǐ piányi de jiàgé bǎ huòwù gěi qīnglǐ chūqù.

就是以便宜的价格把货物给清理出去。

00:53:21,366 --> 00:53:23,400

Hái yǒu mài shūbāo de.

还有卖书包的。

00:53:23,766 --> 00:53:24,666

Bēibāo

背包

00:53:39,400 --> 00:53:43,400

Zhèxiē xiézi dōu hǎo piányi a! Shíwǔ kuài

这些鞋子都好便宜啊! 十五块

00:54:08,866 --> 00:54:10,733

Wàzi zěnmè mài de?

袜子怎么卖的?

00:54:14,600 --> 00:54:17,000

Zhèxiē dōu shì shí kuài qián sān shuāng?



这些都是十块钱三双?

00:54:19,200 --> 00:54:21,633

Nà wǒ mǎi sān shuāng wàzi ba!

那我买三双袜子吧!

00:54:24,300 --> 00:54:27,400

Wàzi! Shí kuài qián sān shuāng!

袜子! 十块钱三双!

00:54:27,400 --> 00:54:31,100

Yīshuāng, liǎng shuāng..

一双, 两双。。

00:54:31,100 --> 00:54:34,466

Lùsè de, lùsè de zěnmeyàng? Hǎo..

绿色的, 绿色的怎么样? 好。。

00:54:34,466 --> 00:54:39,533

Mǎi yīshuāng hēisè de, yīshuāng.. Zhège shì shénme yánsè láiizhe?

买一双黑色的, 一双。。 这个是什么颜色来着?

00:54:39,533 --> 00:54:42,566

E: Zǐsè de

E: 紫色的

L: A.. Qiǎn lǜ, qiǎn zǐ

L: 啊。。 浅绿, 浅紫

00:54:42,566 --> 00:54:44,533

Ránhòu hái yǒu lùsè de

然后还有绿色的

00:54:44,533 --> 00:54:46,766

L: Gàn ma yào pāi a?

L: 干嘛要拍啊?

00:54:51,400 --> 00:54:53,166

E: Děng yīxià!

E: 等一下!

L: Nǐmen gàn ma yào pāi le?

L: 你们干嘛要拍了?

00:54:53,166 --> 00:54:55,766

Wǒmen shì gěi wàiguó rén xué hànyǔ de.

我们是给外国人学汉语的。

00:54:55,766 --> 00:54:59,200

Suǒyǐ jiù ràng tāmen lái tǐyàn yīxià zhēn de shēnghuó.

所以就让他们来体验一下真的生活。

00:54:59,200 --> 00:55:00,733

L: Tā xiànzài huì jiǎng zhōngwén ma?

L: 他现在会讲中文吗?

00:55:00,733 --> 00:55:02,066

Huì jiǎng yīdiǎn.

会讲一点。

00:55:03,066 --> 00:55:05,833

Méiyǒu língqián ó, gěi nǐ zhǎo a..

没有零钱哦，给你找啊。。

00:55:08,700 --> 00:55:12,766

She kept asking why we were filming

00:55:17,400 --> 00:55:21,233

Méishì! Hǎo, xièxie a!

没事! 好, 谢谢啊!

00:55:32,433 --> 00:55:36,433

Děng huì'er! Wǒ xiē yīxià, hǎo lèi!

等会儿！我歇一下，好累！

00:55:38,433 --> 00:55:40,433

Tài zhòng le!

太重了！

00:55:42,966 --> 00:55:44,433

Hǎo le, zǒu ba!

好了，走吧！

00:55:50,733 --> 00:55:53,966

Zhèxiē shì mài nánzhuāng de.

这些是卖男装的。

00:55:57,200 --> 00:56:00,433

Zhège shì nǚzhuāng.

这个是女装。

00:56:08,433 --> 00:56:12,433

Zhège cài shìchǎng zhēn de tài dà le! Wǒ dōu mílù le.

这个菜市场真的太大了！我都迷路了。

00:56:12,433 --> 00:56:16,433

Zhǎobudào chūkǒu le.

找不到出口了。

00:56:26,066 --> 00:56:28,866

Zhège wǒ kěyǐ kàn yīxià ma?

这个我可以看一下吗？

00:56:36,400 --> 00:56:38,200

Zhège duōshao qián de?

这个多少钱的？

00:56:38,200 --> 00:56:40,133

L: Zhège a! Shí.. Shíliù kuài

L: 这个啊! 十。。 十六块

00:56:40,133 --> 00:56:42,066  
Shíliù kuài. Wǒ kěyǐ shì yīxià ma?  
十六块。我可以试一下吗?

00:56:42,066 --> 00:56:43,233  
L: Kěyǐ a!  
L: 可以啊!

00:56:43,233 --> 00:56:44,633  
Yǒu jìngzi ma?  
有镜子吗?

00:56:48,333 --> 00:56:49,866  
Mǎi yī dǐng màozi  
买一顶帽子

00:56:49,866 --> 00:56:51,233  
Shì yīxià xiān  
试一下先

00:57:04,633 --> 00:57:06,066  
Shì dài yīxià  
试戴一下

00:57:11,300 --> 00:57:12,666  
Hǎo qīng a!  
好轻啊!

00:57:13,066 --> 00:57:14,333  
Zěnmē yàng?  
怎么样?

00:57:14,333 --> 00:57:17,200  
Shàngmian hái yǒu lāliàn

上面还有拉链

00:57:18,066 --> 00:57:20,066

Kěyǐ lā kāi de shì ba?

可以拉开的是吧?

00:57:23,466 --> 00:57:25,066

Nà zhège zěnmē bàn?

那这个怎么办?

00:57:30,766 --> 00:57:32,400

Zhège hǎohǎo o!

这个好好哦!

00:57:35,000 --> 00:57:37,366

Zhège shèjì tǐng tèshū de!

这个设计挺特殊的!

00:57:37,366 --> 00:57:42,066

Āi.. Yào bù.. Yǒu méiyǒu shāowēi xiǎo yī diǎndiǎn de le?

哎。。要不。。有没有稍微小一点点的了?

00:57:42,066 --> 00:57:46,066

L: Xiǎo yīdiǎn? Zhège bù dà de, zhège hòumian nǐ kěyǐ tiáo xiǎo de.

L: 小一点? 这个不大的, 这个后面你可以调小的。

00:57:47,466 --> 00:57:50,066

Hái yǒu bié de yánsè ma?

还有别的颜色吗?

00:57:50,733 --> 00:57:53,400

E: Nàge shì bùshì?

E: 那个是不是?

L: O, duì duì duì! Zhège yěshì.

L: 哦, 对对对! 这个也是。

00:57:53,400 --> 00:57:55,266  
Xiǎng yào shēn yīdiǎn yánsè de.  
想要深一点颜色的。

00:57:55,266 --> 00:57:58,066  
L: Nà nǐ ná zhège LO! Zhège yánsè shēn yīdiǎn.  
L: 那你拿这个咯! 这个颜色深一点。

E: Ó.. Xíng!  
E: 哦。。行!

00:57:58,066 --> 00:57:59,533  
Wǒ zài shì yīxià.  
我再试一下。

00:58:06,533 --> 00:58:09,333  
Tǐng bùcuò de! Kàn!  
挺不错的! 看!

00:58:09,333 --> 00:58:13,266  
Zhège yánsè hǎokàn yīdiǎn, zhège tài dàn le!  
这个颜色好看一点, 这个太淡了!

00:58:15,833 --> 00:58:17,500  
Kù bù kù?  
酷不酷?

00:58:21,900 --> 00:58:25,433  
E: Kěyǐ tiáojié de a? Fǎnzhèng a..  
E: 可以调节的啊? 反正啊。。

L: A.. Duì! Kěyǐ a kěyǐ a..  
L: 啊。。对! 可以啊可以啊。。

00:58:25,433 --> 00:58:27,666  
Zhège yě shì shíliù?  
这个也是十六?

1262

00:58:27,666 --> 00:58:28,633

Hǎo

好

00:58:31,766 --> 00:58:33,466

Gěi nǐ xiànjīn ba!

给你现金吧!

00:58:34,133 --> 00:58:36,433

Èrshí kuài, zhǎo ba

二十块, 找吧

00:58:44,100 --> 00:58:48,000

E: Lǎobǎnniáng, nǐ zìjǐ zuò bù zuòfàn de?

E: 老板娘, 你自己做不做饭的?

L: Mǎi zhème duō yō!

L: 买这么多哟!

00:58:48,000 --> 00:58:49,633

Nǐ zìjǐ zuò bù zuòfàn de?

你自己做不做饭的?

00:58:50,433 --> 00:58:50,900

L: á?

L: 啊?

00:58:50,900 --> 00:58:51,766

Zuòfàn ma?

做饭吗?

00:58:51,766 --> 00:58:52,733

L: Zuò a!

L: 做啊!

00:58:52,733 --> 00:58:54,333

E: Mǎi zhī jī gěi nǐ chī.

E: 买只鸡给你吃。

L: Gàn ma?

L: 干嘛?

00:58:54,333 --> 00:58:57,766

L: Bùyòng, bùyòng! Nǐ ná huíqù.

L: 不用, 不用! 你拿回去。

E: Wǒ bù chī zhège jī de.

E: 我不吃这个鸡的。

00:58:58,133 --> 00:59:03,566

E: Wǒ bù chī de. Jiùshì xiǎng kàn xià tāmen zěnmē shā de ma!

E: 我不吃的。就是想看下他们怎么杀的嘛!

L: Nà nǐ hái mǎi le, nǐ bùshì làngfèi? Wǒ yūn sǐ..

L: 那你还买了, 你不是浪费? 我晕死。。

00:59:03,566 --> 00:59:06,700

L: O! Nǐ qù nàlǐ.. Duōshao qián ó? Wǒ gěi qián gěi nǐ.

L: 哦! 你去那里。。多少钱哦? 我给钱给你。

00:59:06,700 --> 00:59:10,300

Wǒ bù zhīdào duōshao qián. Nǐ.. Sòng gěi nǐ chī de!

我不知道多少钱。你。。送给你吃的!

00:59:10,300 --> 00:59:13,400

Nǐ ná qù chī ba! Sòng le yī zhī jī gěi lǎobǎnniáng chī.

你拿去吃吧! 送了一只鸡给老板娘吃。

00:59:13,400 --> 00:59:14,866

L: Āiyō! Xièxie nǐ lo!

L: 哎哟! 谢谢你咯!

00:59:14,866 --> 00:59:17,233



L: Yào bù yào wǎn shàng lái wǒ zhè lǐ chī lo?

L: 要不要晚上来我这里吃咯?

00:59:17,233 --> 00:59:19,666

Bùyòng! Wǒmen bù ài chī zhè zhǒng jī de.

不用! 我们不爱吃这种鸡的。

00:59:19,666 --> 00:59:22,633

Méishì! Nǐmen zìjǐ yījiā rén chī ma! Duì ba?

没事! 你们自己一家人吃嘛! 对吧?

00:59:22,633 --> 00:59:24,466

Zhè shì māma ma?

这是妈妈吗?

00:59:24,466 --> 00:59:25,466

L: Duì a! Wǒ māma

L: 对啊! 我妈妈

00:59:25,466 --> 00:59:26,900

Wa! Zhǎng de hǎo xiàng o!

哇! 长得好像哦!

00:59:26,900 --> 00:59:28,500

L: Fǎnzhèng dōu nàme féi ó?!

L: 反正都那么肥哦? !

00:59:28,500 --> 00:59:31,366

Méiyǒu! Hǎo le, bāibai!

没有! 好了, 拜拜!

00:59:31,366 --> 00:59:36,100

L: Xièxie nǐ o! Xièxie nǐ de jī..

L: 谢谢你哦! 谢谢你的鸡。。

E: Xièxie nǐ lo! Hǎo, bāibai!

E: 谢谢你咯! 好, 拜拜!

00:59:40,266 --> 00:59:44,833

Hǎo la! Gānggāng mǎi le hǎoduō dōngxi a!  
好啦! 刚刚买了好多东西啊!

00:59:44,833 --> 00:59:51,133

Wǒ mǎi le shuǐguǒ, jīròu, hái yǒu shūcài. A! Tài duō dōngxi le!  
我买了水果, 鸡肉, 还有蔬菜。啊! 太多东西了!

00:59:51,133 --> 00:59:53,833

Cài shìchǎng shì wǒmen zhōngguó rén  
菜市场是我们中国人

00:59:53,833 --> 00:59:56,066

tèbié xǐhuan qù de yī gè dìfang.  
特别喜欢去的一个地方。

00:59:56,066 --> 01:00:00,300

Yīnwèi wǒmen kěyǐ mǎi dào suǒyǒu wǒmen xiǎng yào de dōngxi.  
因为我们可以买到所有我们想要的东西。

01:00:00,300 --> 01:00:03,000

Érqiě jiàqián hái fēicháng piányi!  
而且价钱还非常便宜!

01:00:03,000 --> 01:00:09,366

Hǎo! Nà wǒ xīwàng nǐmen xǐhuan zhè yī tàng cài shìchǎng zhī lǚ!  
好! 那我希望你们喜欢这一趟菜市场之旅!

01:00:09,366 --> 01:00:13,466

Rúguǒ nǐ xǐhuan zhège shìpín dehuà, qǐng gěi tā diǎn gè zàn!  
如果你喜欢这个视频的话, 请给它点个赞!

01:00:13,833 --> 01:00:17,566

Zuìhòu qǐng hái méiyǒu dìngyuè de tóngxué  
最后请还没有订阅的同学

01:00:17,566 --> 01:00:20,266  
dìngyuè wǒmen de píndào  
订阅我们的频道

01:00:22,733 --> 01:00:24,366  
Wǒmen xià cì jiàn!  
我们下次见!

01:00:26,600 --> 01:00:28,733  
Huí jiā lo!  
回家咯!

1310  
01:00:28,733 --> 01:00:29,966  
haha...